



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2774. 20 June 2013. Printed post approved – PP 100002449

LV. évfolyam 24. szám 2013. június 20.

„Kinn vagyunk a vízből”

Mintha egy nagy rendező állna az elmúlt napok eseményei mögött. Még véget sem értek a trianoni megemlékezések, megmutathattuk, mit jelent az a bizonyos nemzeti összetartozás. Mikor ezeket a sorokat írom, a fél ország birkózik az árral: katonák, rendőrök, katasztrófavédelmisek, önkéntesek és hivatásosok, idősek és fiatalok, mozgáskorlátozottak, sőt, elítéltek is. Mindenki. Ki járművel, gépekkel, ki pusztá kézzel, gumicsizmában vagy anélkül, nappal és éjjel. Fáradt, kialvatlan, de elszánt tekintetű emberek a gáton. Aludni most nincs igazán idő, minden óra, minden perc sorsdöntő lehet.

A határon túlról is érkeztek segítők. Erdélyi, kárpátaljai emberek nyilatkoznak a rádióban két zsákcipelés közt zihálva: „Hogyne jöttünk volna, mi is magyarok vagyunk. Most itt kell a segítség, hát itt vagyunk...” Még az elvadult belpolitika is rendkívüli fegyverszünetet hirdetett, **Mesterházy Attila** pártelnök a múlt hét közepén bejelentette: az MSZP hétfőig (?) felfüggeszti politikai kommunikációját, nem támadja a kormányt. (Utána talán bepótolják.) A *Népszava* is kibillent ritmusából: „Minden tisztességes, hazáját szerető magyar állampolgárnak kötelessége támogatni a kormányt és a kormány szerveket az elemi csapás elleni küzdelemben.” Hogy belülről jött mondatok ezek, vagy taktikus okoskodás áll mögöttük, most édes mindegy. Így

vagy úgy, a közös baj olykor kovász – összehozza az embereket. Öregeink mesélik: az ostrom utáni háborús fővárosban még föl sem szállt a füst, amikor a pincékből előbújt emberek már ásót, lapátot fogtak, romot takarítottak – mosolyogni tanultak. Az optimizmus a legerősebb kapocs az élethez. A háború, a katasztrófa – dolga végeztével – kézfogást követel. Csak maradjon hozzá kéz...

A nagyok közül is az eddig volt legnagyobb árvíz az idejé, a mért adatok minden korábbi rekordot meghaladnak. Az eddig csak négyéves ciklusokban gondolkodó kormányok bűnös mulasztásai most fehéren feketén megmutatkoznak. Régi tapasztalat: nehéz esztendőben az egészségügy és az oktatás mellett leginkább a katasztrófa megelőzés területén „feledékeny” a politika, ebből csippen le a költségvetés. Hiányzó, elhanyagolt vagy meg sem épült védművek, zsilipek, tározók súlyosbítják most is a természet csapását. A rövidlátó kormányok – Ej, ráérünk arra még! – több évtizedes felelőtlenségét ilyenkor máról holnapra kell pótolni: más nem lévén, leleménynyel, lelkesedéssel. Az Orbán-kormány szóvivője ugyan nyugtatni próbál – „Van pénz a veszély elhárítására” –, ám ki ne tudná, ez csupán keserves átcsoportosítások, határidő-módosítások árán biztosítható. Hogy a kormánypropagandára szánt pénzéből is le kell csípni ilyenkor, az csak természetes –

bár ez most különös módon nem számít. Kell-e jobb reklám egy sikeres katasztrófaelhárításnál?

A tájékoztatásra aligha lehet panasz, óránként, félóránként rendkívüli híradások, riportok, meghosszabbított árvíz tudósítások számolnak be a Duna minden csobbanásáról. Meg arról is, hol várják az újabb és újabb segíteni akarókat, és milyen telefonszámokon adhatunk fel pénzt, juttathatunk el adományt, bármit a rászorulóknak. Sokat számít, hogy lépten-nyomon ismert közéleti emberek sorával találkozni a zsákokkal bíbelődők között. „*Őszintén mondom, nem marketingfogásból jötünk ide* – magyarázza a tévériporternek **Benedek Tibor**, a vízlabda-válogatott szövetségi kapitánya –, *nekünk is itt a helyünk, hol másol.*”

Szívet melengető a riportbeszámoló, ahogyan a kereplő helikopterek zajában asszonyok, nagymamák viszik a gátra a meleg teát, a maguk sültötte pogácsát. A küzdőket a rendre érkező záporok, zivatarok sem hűtik le. Pedig a szombati Medárd-nap már a nevével sem kecsegtet sok jóval, félóránként rákezd az eső. A budai Bem téren délután már félméteres a víz, de nincs baj, nem szakadt át a gát, csupán az elnyelőcsatornák nem bírják... Pánik szerencsére sehol sincs, előző nap mintaszerűen zajlott le Győrújfalun teljes lakosságának kitelepítése is. Mozgósító erejű, rendre frissülő képek sorjázhatnak az interneten. Egy ország dacol az öreg és haragos Duna sok száz kilométerén, Nagybjactól le, Mohácsig. Az elesett Passaut nézve egyáltalán nincs miért szegyenkeznünk...

Orbán Viktor irányítja az árvízi védekezést. Katasztrófa helyzetek esetén nem ritka az ilyen – bár idehaza volt ez már másképpen is. 2002-ben, a legutóbbi nagy áradásnál az akkori kormányfő, Medgyessy Péter egy távolabbi vízpartról, a francia Rivieráról kísérte figyelemmel az itthoni eseményeket. Igaz, így nem mondhatták rá azt, amit most némely médium Orbánról leírt. Hogy tudniillik csak „önmagát fényezni” jár az árvízi helyeken... (Zárójelben: a miniszterelnök pénteken „kikapcsolódásként” Győrből átszaladt Tatabányára a Bridgestone céghez egy gumibroncs-megállapodást aláírni. Nem gumicsizmában persze...)

Zárszóféle a végére. Ha majd elmúlik a vész, és visszahúzódik medrére a folyó, semmiképp se úgy fogjuk föl: megnyertük a háborút. Itt nem lehet háborút nyerni, legföljebb csatát.

A háború víz és ember között örök. De még a csaták kimenetele is kétséges, ha megfeledekezünk a költő intelméről: „Azért a víz az úr!” A haragos, tekintélyt parancsoló, kiszámíthatatlan – és gyakran jó barát! – víz.

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

VII. Ausztráliai Identitás Konferencia

Márai: Magyarok lenni nem állapot, hanem magatartás!

Beszámoló az ausztráliai magyarok hetedik identitás konferenciájáról

A VII. Ausztráliai Identitás Konferencia az eddigiekhez méltó keretek között került megrendezésre a *Nemzeti Összetartás Napja* szellemisége jegyében 2013. június 8–9–10-én Sydneyben, a punchbowli *Magyar Házban*. A nyitó nap délelőttjén nemzeti imánk a *Himnusz* elneklése után **Ft. Lédenci Dénes** katolikus lelkész szívből jövő imájában a *Jóisten* segítségét kérte, mind az Ausztráliában élő, mind az otthoni árvíz-sújtotta magyarságra, majd a *Jóisten* nevében áldását osztotta a jelenlevők munkájára. Ezután **Hosvay-Egyed Katalin** a rendező NSW-i Magyar Szövetség elnökhelyettese emelkedett szólasra ekképpen:

– Szeretnék mindenkit üdvözölni, aki megtisztelt bennünket azzal, hogy elfogadta meghívásunkat, és eljött erre a konferenciára. Szeretném elsőként üdvözölni konferenciánk védnökét, **Sikó Anna** nagykövetasszonyt, és bemutatni Sydney új magyar konzulját **Dr. Tamás Kingát**, továbbá üdvözölni **Fodor Sándort**, aki a *Magyar Diaszpóra Tanácsban* az ausztráliai és új-zélandi magyarok megválasztott elnöke, és **Kardos Bélát** szövetségünk tiszteletbeli elnökét.

– Konferenciánkat immár hetedik alkalommal tartjuk meg és ennek támogatására szeretnék két üzenetet felolvasni. Elsőnek **Répás Zsuzsanna** államtitkár-helyettes asszony levelét, amelyben **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes úr, konferenciánk fővédnöke nevében is, minden jót kíván konferenciánkhoz:

„Tisztelt Elnök Asszony, Tisztelt Elnök Úr! Köszönettel vettem szívélyes meghívásukat a VII. Ausztráliai Identitás Konferenciára, amelyben nagy sajnálatomra nem tudok jelen lenni. Távollétemben is szeretettel köszöntöm a konferencia minden résztvevőjét, kifejezve abbéli örömet, hogy az ausztráliai magyarság számára egy ilyen nagyszabású rendezvény keretében nyílik lehetőség nemzeti sorskérdéseink megtárgyalására. Kérem, engedjék meg, hogy a *Nemzeti Összetartás Napját* követően egy szép és fontos gondolatot osszak meg Önökkel. A hazától messzire vetettség érzését jól ismerő **Márai Sándor** eképp fogalmazott: »Magyarnak lenni nem állapot, magyarnak lenni magatartás!«

A világban szétszórtságban élő magyar nemzetársaink érték ezeket a szavakat. Ismerik és tapasztalják az anyanyelv megtartásáért és ápolásáért folytatott folyamatos küzdelmet, a magyar hagyományok védelmező pajzsá kovácsolásának fáradságos munkáját. Mi, az anyaországból szív-

ből üdvözöljük ezt a nemes harcot, melynek során a világmagarság kohójában megújulnak és gazdagognak az örök értékek. A jövőbe tekintve, közösen őrizzük a nemzetünket és kultúránkat éltető lelkeség lángját, hiszen ismerjük felelősségünket: »magyarnak lenni magatartás!«

Magyarország a világban élő valamennyi magyart számon tartja, és számít rájuk. A magyar kormány minden eszközzel támogatja az ausztráliai magyarságot a nemzeti megmaradásért folytatott küzdelemben.

Levelem zárásaképp tisztelettel és hálával köszöntöm az immár VII. alkalommal megrendezett Identitás Konferencia szervezőit, Elnök asszonyt, **Kardos Béla Urat**, és a *New South Walesi Magyar Szövetség* vezetőségét, hűséges és tevékeny helytállásukért. A konferencia résztvevőinek tartalmas és értékes tanácskozást és jó időtöltést kívánok nagy szeretettel, s Isten gazdag áldása kísérelje a továbbiakban is Útjukat!

Budapest, 2013. június 7.

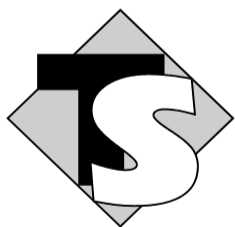
Üdvözlettel: **Répás Zsuzsanna**
helyettes államtitkár.”

– A másik üzenet **Dr. Kocsis Attila**-tól jött, aki évekig a *Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium Nemzetpolitikai Államtitkárságán* osztályvezetőként a diaszpóra ügyeit intézte. Jelenleg már nem ebben a pozícióban szolgálja a magyarságot, de üzenete, amit felolvasok a mi biztatásunkra íródott:

„Tisztelt Konferencia, Kedves Barátaim! Az ünnepek azért vannak, hogy kiemeljenek bennünket a hétköznapi világából, és olyan csodákkal ajándékozzanak meg, amelyeket csak közösségekben lehet megélni. Az identitás konferenciák is ilyen alkalmak amikor a találkozások nyomán meg gazdagodunk, bátorítást, biztatást kapunk a holnapok gondtalanabb megélésére. Illesse tisztelet a szervezőket s különösen azokat, akik kilométerek ezreit hagyták maguk mögött áldozatot hozva azért, hogy együtt legyenek azokkal, akiknek személyes hite, magyarságba vetett bizodalma révén szinte ősi ösztönként viszik tovább a magyarság ügyét Ausztráliában.

Sokan, sokféle háttérrel érkeznek erre a jelentős eseményre. Kívánom, hogy helyezték egymás mellé mindazokat az értékeket amelyekkel bírnak, és továbbra is gazdagítsák közösségeiket. Erősödjenek meg lélekben, hogy igyenis van jövője az ausztráliai magyarságnak, van távlata a kitartó munkának. Isten áldja, és őrizze az ausztráliai magyar közösségeket, segítse abban, hogy megtartsák önazonosságukat és továbbra is ápolják a magyarság hírnevét. Tisztelettel és barátsággal

Dr. Kocsis Attila, a Református Szeretetszolgálat Programigazgatója.
(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS**

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Június 20.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Rafael nevű olvasóinkat.

Rafael: A héber Rafaél névből keletkezett, jelentése: Isten meggyógyít.

Köszönhetjük még Dea, Dina, Flóris, Florentina, Gemma, Koppány, Lujza, Özséb, Rafaella nevű barátainkat.

Június 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Alajos, Leila nevű olvasóinkat.

Alajos: A német Alois névből, ez a germán Alwis latinított formája. Ele-meinek jelentése: egész + bölcs.

Leila: Az angol Leila névből. Ez perza eredetű, jelentése: sötét hajú.

Köszönhetjük még Alojzia, Artúr, Demetria, Dömötör, Olga, Radomér nevű barátainkat.

Június 22.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Paula, Paulina nevű olvasóinkat.

Paula: a Pál férfinév női párja. Jelentése: kicsi, kis termetű nő.

Paulina: a Paula továbbképzése.

Köszönhetjük még Ákos, Albin, Albina, Alvina, Flávia, Horácia, Józsa, Kriszta nevű barátainkat.

Június 23.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zoltán nevű olvasóinkat.

Zoltán: Török eredetű régi magyar személynévből. Jelentése: fejedelem. A szultán szó ugyanennek az alakváltozata.

Köszönhetjük még Arisztid, Szidónia, Zolna nevű barátainkat.

Június 24.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Iván nevű olvasóinkat.

Iván: Két azonos eredetű név újból való találkozása, egybeesése. 1: A régi magyar Ivános rövidülése, ez a Jovános (ma: János) alakváltozata. 2: Az orosz Ivan késői átvétele.

Köszönhetjük még: Héra, János, Perenna nevű barátainkat.

Június 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Vilmos nevű olvasóinkat.

Vilmos: A latin Villemus-ból, ez a szintén latin Vilhelmus változata. Ez utóbbi a germán Willihelm latinosítása. A germán név jelentése: erős akaratú védelmező.

Köszönhetjük még: Adalbert, Vilhelmina, Maxim, Maximillán, Vilma, Viola nevű barátainkat.

Június 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon János és Pál nevű olvasóinkat.

János: A héber Johanan görögös-latinos Johannes alakjából rövidült. Jelentése: Isten kegyelme, vagy Isten kegyelmes.

Pál: A latin Paulus rövidülése. Jelentése: kicsi, kis termetű (férfi).

Köszönhetjük még Adony, Mara, Marcell, Pelágus, Tádé nevű barátainkat.



Sosem volt ilyen magas a Duna

Los Angelesben is gyűjtenek a magyarországi árvízi károsultaknak — derül ki a Los Angeles-i Magyar Főkonzulátus és Los Angeles-i Magyar Ház az MTI-hez eljuttatott közleményéből. Mint írták: a Magyarországon kialakult árvízi helyzet károsultjai számára több szervezet is gyűjt adományokat. „Segítsünk az árvíz ellen küzdő Magyarországnak! Ha testben nem is lehetünk a gátakon, lélekben igen! Tartsunk Össze Magyarok!” — fogalmaztak. Egyben kérték, hogy aki teheti a Magyar Vöröskereszt nemzetközi adományvonalán keresztül, illetve Magyarországon kívülről érkező adomány esetén az OTP Bank Nyrt. Nemzetközi számlaszámára (IBAN): HU17 1178 4009 2020 2936 0000 0000 küldjön támogatást.

* * *

Most volt június 4-én összetartozásunk ünnepe. Felemelő érzés tudni, hogy bárhol élzs a világon, akkor is egy nagy, meleg családnak Magyarországnak vagy tagja. **Magyar hazánk most bajban van, magyar emberek sorsa dől el azon, hogy Mi, Te, Én, hogyan segítsük meg a DUNA ÁRADÁSA által károsultakká vált magyar családtagjainkat.**

Az Ausztráliai Magyar Erdélyi Szövetség július 31-vel bezárólag gyűjtést szervez, melynek kérjük Te is legyél adakozója. Csekk és Money Order-ra írd rá: Council of Australians, Hungarians from Transylvania.

A borítékra a cím: Ausztráliai Magyar Erdélyi Szövetség, 760. Boronia Road, Wantirna 3152

Az adakozók névsora és az összegjött összeg a Magyar Életben lesz közzé.

A pénz az ausztráliai magyarság nevében lesz tovább küldve.

Nagy családi szeretettel:

Bálint Kálmán. Az ausztráliai magyar erdélyi szövetség elnöke.

* * *

A véleményrovatból:

Emlékeim szerint 1998-2002 között 5 árvíz volt! Ezekből 4 Orbánék ideje alatt! Kampány jellege van az ott létének? Na és, mi az hogy, nagyon is! Én még táblát is vittem volna magammal „Hallgass az eszedre, szavazz a Fideszre!” „Bajnainak meg libasülttel kellett volna ellátni az önkéntesek! Szabadidejükben Gyurcsány szakdolgozatát kellett volna elemezniük!



Megnyerte a Britain's Got Talent döntőjét az Attraction

Megnyerte a Britain's Got Talent brit televíziós tehetségkutató vetélkedősorozat szombat esti döntőjét a magyar Attraction látványszínész.

A világ egyik legnagyobb ilyen jellegű showműsorában aratott diadallal 250 ezer font (87 millió forint) pénzjutalom jár, és a társulat jogot nyert arra is, hogy részt vegyen az idei Királyi Varietén, ahol a királyi család tagjai, köztük II. Erzsébet királynő előtt mutathatják be műsorukat.

Az együttes, amely a műsor történetének első magyar döntőse és nyertese, Edward Elgar hazafias dala, a Land of Hope and Glory zenéjére adta elő bravúros árnyjátékra épülő kétperces produkcióját. Az előadás Nagy-Britannia utóbbi évtizedeinek történelmi eseményei, kiemelkedő politikai személyiségei és az uralkodó előtt tisztelgett.

Először Sir Winston Churchill néhai miniszterelnök, a világháborús győztes alakja elevenedett meg, és közben bejátszották Churchill 1940-ben elhang-

MAGYAR



zott híres parlamenti beszédének egy részletét, amelyben a kormányfő hitet tett amellett, hogy Nagy-Britannia soha nem adja fel a harcot a náci Németország ellen, és harcolni fog ellene tengeren, szárazföldön, hegyekben és városban.

Utána elhangzott Churchill történelmi bejelentése a II. világháború európai hadszínterein aratott győzelemről.

Ezután a tavaly nyári londoni olimpiai játékok emléke elevenedett meg az előadásban: az arnyáncosok kialakították az olimpia ötkarikás szimbólumát, miközben David Cameron brit miniszterelnök megnyitó beszédének egy részlete hallatszott.

A következő jelenetben a társulat II. Erzsébet királynő koronázásának idei 60. évfordulójáról emlékezett meg, kialakítva az uralkodó arnyfiguráját, és a koronázás pillanatát. A záró képsor a brit oroszlánt ábrázolta, a közönség egyet-erő ovációja közepette.

Simon Cowell, a Britain's Got Talent producere és a zsűri elnöke az előadás után — még az eredményhirdetés előtt — kijelentette: el sem tudta volna képzelni az idei döntő jobb befejezését. A műsor alatt „azt hittem, hogy már láttuk a győztest, de most meggondoltam magam” — fogalmazott a világhírű producer.

Szűcs Zoltán, az együttes vezetője közölte: ez volt a csapat eddigi legfontosabb előadása. „A brit közönségnek szeretnénk köszönetet mondani ezzel az



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországot alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165

Tel.: (03) 9557-2422

Fax: (03) 9563-9101

E-mail: amarffy@netspace.net.au

Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093

Telefon: (02) 9907-6151

E-mail:

hungarianlifesydney@gmail.com

mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2013. jún. 13-án
1.00 AUD = 211.87**

HÍREK

előadással — tette hozzá, utalva arra, hogy a társulat a múlt heti elődöntőből a legtöbb közönségsvavazattal jutott a szombat esti döntőbe.

A csapatot a brit televíziós tehetségkutató vetélkedősorozat szombat esti döntőjének abszolút favoritjaként tartotta számon a londoni fogadóipar és a szigetországi sajtó. Las Vegas-i karrier várhat a magyar Attraction látványszín-házra.

Épül a budapesti óriáskerék

Londonhoz és Bécshez hasonlóan nemsokára Budapesten óriáskerékre lehet ülni, igaz, csak június 7-től július 21-ig. Ezután lebontják a belvárosi látványosságot, és átszállítják a Sziget Fesztivál helyszínére, ahol egy időre újra összeszerelik. Az Erzsébet téren hirtelen a semmiből kinőtt 65 méteres acélszerkezetet az V. kerületi önkormányzat és a Sziget Kft. együttműködésében építi, és a mivel a környéken csak a Bazilika kupolája magasabb nála, különleges panorámát ígér.

A Blikk.hu információi szerint a 42 kabinban összesen 336 utast szállíthat az óriáskerék, és a 20 évnél fiatalabb V. kerületi lakosok egy alkalommal ingyen is felülhetnek rá. A felnőtt jegy ára amúgy 2400, a 140 centinél alacsonyabb gyerekeké pedig 1500 forint lesz, és az első kört a Belvárosi Fesztivál nyitónapjára időzítik.



Magyar nagypéntek a Himaláján

Senkinek sincs nagyobb szeretete annál, mint aki életét adja barátaiért — nem merem időzjelbe tenni Krisztus szavait, ha betűtévesztés lenne, de a tartalomért felelek. A 10 napja folyó magyar Golgota Nepálban, mostanra vált szakrálissá, amikor a szombati hírportálok leadták, Kollár Lajos expedíció vezető pontos leírását a Himalájában történt tragikus események utolsó óráiról, a két meghalt magyar hegymászóval történt utolsó telefonbeszélgetések alapján. Eddig főképpen az emberi erőfeszítés értelméről való pozitív polemizálás vagy a szánakozás ill. kritikák hangjai voltak hallhatók a tragédiával kapcsolatban. Barátaimmal eddig is abszolút csúcspontnak tartottuk, amit Eröss Zsolt és Kiss Péter tett.

Ők megpróbálták utánaajárni, hogy mi is az ember. Nem annak, hogy mit bír, hanem annak, hogy mi! Mindnyájunknál közelebb jutottak a válaszhoz. De a kiderült a tények teljesen más — nyugodtan mondhatjuk — előremutató fordulatot adtak a tragédiának. A katasztrófa orvostan alapvető törvénye, hogy katasztrófális kilátástalan helyzetekben azokkal a sérültekkel nem szabad foglalkozni, akik menthetetlenek, mert elveszik az emberi erőforrást azoktól, akik még menthetőek. És ez nemcsak a sérültekre, hanem magára a mentőkre is vonatkozik. Nem javasolt egy olyan mentésbe belemenni, aminek az eredménye reménytelen, de a mentő kockáztatja saját életét. Sokan nem ismerik ezt a fontos szabályt és azt hiszem sokan ezért nem értik a hegymászókat, miért hagyják ott a már halálosan sérült vagy félig megfagyott, mozgásra képtelen még életjelenségeket mutató, de halálraítélt társaikat útközben süllyesztve veszélyes helyzet esetén. Ezért nem ritka a 8 ezres csúcson környékén a sátra előtt ülő vagy hóval jéggel betakart olvadáskor előtűnő fekvő holttest mely 4 vagy akár 10-20 éve fagyott meg, zuhant le.

A még életre esélyeseknek szinte így kötelessége magát menteni és elkerülni saját végzetét, ha társa már reménytelen helyzetbe jutott. Morálisan logikus és humánus ez a döntés ugyanúgy, ahogy az „Életben maradtak” c. könyv és film hitelesen megmutatta a 70-es évekből Andokban történt sportcsapatot ért repülőgép katasztrófa túlélőinek drámáját, amikor kénytelenek voltak megenni, a már halott barátaik testét, hogy életben maradjanak a hónapokon túli keresésük során.

A bajtársiasság, a tökéletesség példaképei vagy éppen a szentek viszont ezeken a drámai döntéseken is túlmutatva születnek. Ők pontosan úgy születnek, ahogy Kiss Péter született meg és adta meg cselekedetével a kételyek hullámain vergődő egész országunknak és a világnak is, ennek a szörnyű és tragikus szenvedésnek majd halálnak az értelmét. A Himaláján ott nyolcezer valahány száz méter magasban, hajnalban visszament Erössert és próbálta életre masszírozni. Fiatal volt, tudta, hogy le tud jönni és azt is tudta, hogy társa már nem, mégis minden humánus emberi gondolkodás, minden morális törvény ellenére ami azt mondja: „menj tovább most már magaddal törődj, mert nemcsak a társad, de Te is meghalsz” visszafordult és megpróbált társán, mesterén segíteni és közben ő lett az igazi mester, de most már nemcsak az alpinizmusnak és bajtársiasság mestere, hanem *az önfeláldozó szeretet mestere*.

Sokat gondoltunk a napokban a két hegymászóra. Magam előtt látom Erössst, ahogy térdel fent este nyolckor 8500 m-magasságban 2 órával a csúcshé- rése után a visszaút kezdetén hullafáradtan és bemozdja a telefonba az expedíció vezetőjének: „Lalikám nem bírom tovább” és a családjára kedves, helyes feleségére, kicsi gyermekeire gondol és arra, hogy többet nem lát-hatja őket.

Ilyenkor már csak Istennel lehet beszélgetni, mert ilyen pillanatokban csak vele lehet és megbánni, ha hibáztunk, mert itt bűnről szó sem lehet, hiszen a „tudva és akarva” kritériuma nem történt meg a tragédiával kapcsolatban, ami a bűnhöz szükséges. Ezt meg kell említeni, mert nagyon sok „fotelből” jött laikus bíráló comment a tragikus eseményekről és sajnos a média is hozta ezeket nem előnyös irányba terelve a közvéleményt.

A szenvedés teremtő energiája, vagy minden szenvedésnek van értelme mondják a teológusok utalva a nagypénteken történetekre, hiszen az emberiség megváltása is a kereszt-halállal szenvedéssel történt meg. Magyarországot szétrázta a tragikus hír a sikertelen expedíció. Kis Péter Krisztust követő tettével összerakta és megerősítette értelmet adva a történeteknek, ahogy a nagypéntek végző értelmé a feltámadásban mutatkozik meg. Az egész nemzetnek és benne az ifjúságunknak új követendő nemzetünk egyesítő példaképe született világnézetünkől függetlenül.

Csóky András

Gyógykört

Ezen a héten Lipcsében mószerolta a magyar kormányt Mesterházy Attila – itt ugyanis ebben az ügyben még nem járt; régi adósságát törlesztette most. Valami frissen alakult baloldali kelet-német szervezet (retro Honecker-manschaft?) buliján állt elő a szocialista pártelnök a szomorú hírrel: „A magyar kormány nem demokratikus, Magyarország pedig már csak papíron demokrácia”. Bejelentését természetesen azonnal átvette a nyugati sajtó. Nagyon nyomozhatta már a politikust az információ, láthatóan erős késztetést érzett, hogy megoszthassa azt másokkal. Ilyen látogatások után általában megnyugszik a túlhaszolt ideológus, keringése, bioritmusa helyreáll, hogy aztán hazatérve szinte újjászületve folytathassa az előírt vesszenorbánózást. (Hogy a pártelnökség küldi-e ilyenkor külföldi kúrára az egyre sűrűbben gyengélkedő MSZP-vezért, vagy szakorvosa, nem tudni; mint ahogyan azt sem, párt-, avagy TB-költségen kezelte-e magát.) Korábban keleti gyógykörtutazást is kipróbált a pártelnök-frakcióvezető (igaz, akkor nem mószerolni érkezett, mindössze egy formatervezett hazudozásra), ám az nem volt igazán sikeres. Kolozsvárott például kis híján fölpofozták, amikor, idvezült ábrázattal kiszállt az autójából...

Szorosan nem tartozik ugyan a témához, de csak idebiggyesztem: Péterfalvi Attila épp a minap indított vizsgálatot a szocialisták áfa-csökkenési aláírásgyűjtő akciója kapcsán. Az ombudsman arra kíváncsi: tényleg „humanitárius” akció indított-e az MSZP, vagy a párt újabb „leleményes” hálózatépítési trükkjével állunk szemben. Az olvasó meg arra: kiszalad-e majd ismét Lipcsébe az eredménnyel a demokráciáért kesergő Mesterházy?

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

L.Y. TONGE & CO.
Personal Injury Lawyers

Suite 7, 600 Lonsdale Street
Melbourne VIC 3000
Telephone: (03) 9670 5504
Fax: (03) 9602 5615
E:ltonge@tongelawyers.com

Dr. Livia Tonge Principal

BSc, BEng (Hons), PhD, Master of Laws (Legal Practice, Skills & Ethics)

**Our legal service is exceptional
YOU BE THE JUDGE**

Munkánkat a legnagyobb figyelemmel, odaadással, a legapróbb részletek figyelembe vételével, lelkiismeretesen végezzük.

Ha a megbízását elvállaljuk, kizárólag az ÖN ÉRDEKE áll előttünk.

Az első bemutatkozás, megbeszélés alatt megállapítjuk az ügye esélyeit aminek eredményét azonnal vagy írásban közöljük önnel.

Ez a szolgálatunk díjmentes és fogadja mint köszönetünk, hogy hozzánk fordult bizalommal.

Ez az első megbeszélés nem kötelezi Önt arra, hogy minket bizzon meg az ügye vezetésével.

Amennyiben mi képviseljük Önt, a díjunkt csak az ügy sikeres lezárta után számoljuk fel.

A helyzet alakulhat nem kedvezően is. Ebben az esetben a mi költségeinkkel Ön nem tartozik akármennyi időnkben, munkánkban is került az Ön segítségére lennünk. Az ügyvédi díjjon kívüli költségeket (doktorok díjai, iratok beszerzése, barrister véleménye stb.) viszont esetenként Önnek kell állnia.

A specialitásunk: PERSONAL INJURY LAWYERS

Ez egy nagyon komplikált része az ausztrál törvényeknek. Az ügyek lerendeződése általában hosszadalmas és bonyolult.

Így sok munkára, megértésre, türelemre van mindkettőnk részéről szükség arra, hogy a megérdemelt és igazságos eredményt elérjük.

Mit jelent: PERSONAL INJURY?

Minden fajta sérülést ami fizikai, szellemi, lelki maradandó kárt okozott.

Akármilyen helyen: földön, vizen, légtérben, munkahelyen, járműben, járművel, járdán, úton, akármilyen épületekben, kórházakban, stb.

A sérülést okozhatta: baleset (mindegy ki okozta), gondatlanság (kórházi, orvosi), sportolás közbeni, testi sértés, erőszak, hosszadalmas lelki bántalmazás, stb.

A sérülés elszívása nehéz nyomokat hagy a sérülten és a szerettein egyaránt. Ahhoz, hogy az élet újra érdemes legyen, segítség kell.

Sok segítség, amihez az anyagi alapok is szükségesek.

EZÉRT VAGYUNK MI ITT.

A legkomolyabb esetekben a legmagasabb fájdalom díj \$487,100.00 (függően a sérülés %-tól).

A legkomolyabb esetekben a legmagasabb anyagi kártérítés \$1,096,020.00 (függően a sérülés %-tól).

FIGYELEM!!

A jogigény bejelentése némelyik fajta baleset idejétől számítva szigorú határidőre van korlátozva a törvények által.

Ne halogassa a jelentkezését.

Irodánk minden más általános jogi ügyeket is vállal. A fentiekben megállapított időkedvezményes díjfizetések azokra nem vonatkoznak.

www.tongelawyers.com.au

A jelentkezéskor említse, hogy a MAGYAR ÉLET hetilapja hírdetése alapján hívott.

A VII. Magyar Identitás Konferencia

(Folytatás az 1. oldalról)

– Nos, nagyon szépen köszönjük ezeket az üdvözlőket, és most felkérem **Sikó Anna** nagykövet asszonyt, hogy nyissa meg a konferenciát.

– Tisztelt Hölgyeim és Uraim! Szeretettel üdvözlök minden kedves résztvevőt a hetedik alkalommal megrendezésre kerülő Identitás Konferencián. Igen, immár hetedik alkalommal gyűlünk össze évről-évre, találkozunk újra meg újra, mert összetartozunk!

– Találkozunk, mert összeköt minket édes anyanyelvünk, évezredek európai kultúránk, hagyományaink és szükségét érezzük anyaországunktól 15 000 km-re is, hogy időről-időre elkötelezettségünket fejezzük ki nemzetünk iránt, és közösen goldolkodva fogalmazzuk meg elképzeléseinket nemzeti értékeink megőrzésének, ápolásának tovább lendítése érdekében.

– Mindannyiunknak meg van a személyes története, szívembemarkoló sorsa, hogy miért sodródtunk hazánktól ennyire távol. Igen, hányattatott történelmünk során voltak nagyon fájdalmas idők, szívszaggató tragédiák, sokunkban még mindig élénken él. De lásd: itt vagyunk! még ha távolabb is az anyaországtól. Egy híres gondolkodó szavaival élve: ne azon keseregjünk, hogy mivé tett minket a történelem, hanem azon munkálkodjunk, hogy mihez kezdünk azzal, amivé a történelem tett minket.

– Idő kellett, amíg a magyar nép tanult hibáiból, és felismerte, hogy a történelem sodrásában a határain túl rekedt, és a világ valamennyi kontinensén szerte-széledt honfitársa iránt felelős, hiszen a Magyar Nemzet szeres részesei.

– Még ha sokat is vártunk erre, de 2010-ben eljött az idő, és megteremtődött annak lehetősége, hogy a Magyar Kormány végérvényesen elkötelezettségét fejezze ki a világ bármely szegletében élő honfitársai iránt, és tette ezt a Nemzeti Összetartozásról szóló elsőként elfogadott törvényében. Történelmi momentum volt, hogy a Kormány első jogszabályalkotási aktuális között volt a magyar állampolgárságról szóló törvény módosítása, amelyen keresztül megteremtődött annak lehetősége, hogy a nem magyar állampolgárságú honfitársaink, minél rövidebb időn belül megkaphassák azt, és így jogilag is a magyar nemzet részét képezhessék. Mondhatni ezáltal Magyarország évszázados hátláját rója le azon nemzetársai iránt, akik a sors minden mostoha körülménye ellenére megőrizték édes anyanyelvüket, és kitartottak hagyományaink mellett.

– Azóta lassan eltelt három év és a Kormány azóta is munkálkodik, hogy mind a határain túl rekedt nemzetársaival, mind a diaszpórában élő honfitársaival minél szorosabbra fűzze összetartozását. Számos program született azóta is, ami a magyar nyelv és kultúra tanítását, ápolását szolgálja: ilyen többek között a Kárpát-medencében sikeres tavalyi évi „külföldi magyar óvodák éve” illetve az idei „külföldi magyar kisiskolások éve” program. Szintén ezt a célt szolgálja a „Határtalanul” program, amely révén diákoknak nyílik lehetőség, hogy osztálykirándulások keretében megismerjenek határon túli magyar vidékeket,

és életre szóló barátságokkal és élményekkel gazdagodjanak.

– Nem kevésbé ezt a célt szolgálja kifejezetten a diaszpóra magyarságát célzó „Kőrösi Csoma Sándor program” melynek keretében 47 ösztöndíjas indult útnak, hogy jobban megismerje a diaszpórában élők hétköznapjait, hiszen teljesen más élethelyzetekről, és megoldandó problémákról van szó,

nyitója után **Ilosvay-Egyed Katalin** a plenáris ülés levezetője, felkérte az új sydneyi magyar konzult, hogy mutakozzon be. **Dr. Tamás Kinga** közvetlen, szerény hangon adott ismertetőt eddigi pályafutásáról, és jelezte, hogy készen áll New South Wales magyarságnak a magyar állammal kapcsolatos ügyes-bajos dolgai és a honosítási eljárásokban való tevékenység ellátá-

– Már eleve azzal, hogy évente egybegyűlünk, megbeszéljük hiányosságainkat, vagy eredményeinket nagy lendületet adhatunk a magyarság fentmaradásához. A közös eszmecserék eredményeként könyvelhetjük el a **Julianus-program** létrejöttét, mely a külföldi magyarság által megalkotott értékek felmérésének összegezésére lesz hivatott. Gondoljunk bele, innen

ló optimista megközelítést, bízunk az utánunk jövő nemzedékben, tudni fogják, mikor, mit, hogyan tegyenek. – Köszönöm, hogy meghallgattak.

Előadások

A konferencia első előadását **Kardos Béla** az előző hat konferencia rendezője tartotta meg: – Múlt, jelen és jövő címen.

– Tisztelt Hölgyeim és Uraim! Kedves Magyar Honfitársaim!

– Egy kis visszatekintés nyújtok a múltba, értékelést adok a jelennek és reménykedést a jövőnek.

– A közép-kelet-európai és a magyarországi rendszerváltozást megelőző évtizedekben – a múlt század második felében –, a nemzeti emigráció legfőbb tevékenysége e változások előmozdítására irányult. Együtt működve a lengyel, ukrán, orosz, horvát, szlovén és a balti nemzetek: észet, lett és litván nemzeti emigrációjával azon munkálkodtunk a *Captive Nations Council* keretében, hogy megdöntsük a vasfüggönyt és kiszabadítsuk a leigázott nemzeteket a kommunista diktatúra, a világméretű oltó szovjet imperializmus karmaiból és visszahelyezzük országainkat a nyugat-európai szabad országok közé.

– A második fontos tevékenységünk arra irányult, hogy megvetve lábunkat Ausztrália földjén, megteremtjük, mind a magunk, mind utódaink számára azokat az intézményeket és szervezeteket, amelyek lehetőséget nyújtanak a magyar nyelv, kultúra és hagyományaink ápolására, magyarságunk megtartására. Megteremtettük a magyar házakat, klubokat, a magyar sajtót és rádiót, létrehoztuk egyházi közösségeinket, a magyar iskolákat, cserkészteket, táncscsoportokat, bajtársi, társadalmi és karitatív szervezeteket, sőt a sport terén is komoly lehetőséget biztosítottunk azoknak, akik ezzel éltek.

– Az alapok lerekása után, az elnyomásban élő magyarországi és kárpát-medencei őshonos véreink anyagi támogatása is célkitűzésünk fókuszába került: egyházakat, iskolákat, öregotthonokat segítve, megkerülve a hivatalos kommunista rendszert. Felkaroltuk a Magyarországról és az elszakított területekről érkező politikai menekülteket. A rendszerváltozás utáni időszakban – amikor már szabadabban tudtunk a Kárpát-medence területein mozogni –, alapítványainkon keresztül százezer dolláros nagyságrendben támogattuk talpraállásukat és az időnkint előállt természeti katasztrófák áldozatait.

– Csatlakoztunk a **Csoóri Sándor** vezette megújult *Magyarok Világszövetsége* munkájához: a nagyvilágban és a Kárpát-medencében élő magyarság integrálásához és identitása megőrzésének támogatásához. Nemzetközi konferenciákon vettünk részt mint NGO (nem kormányzati szervezet), és felszólaltunk az elszakított területeken, az utódállamokban élő őshonos magyar nemzeti kisebbség emberi és kollektív jogait ért sérelmek feltárásában, valamint az önszerveződési és önkormányzati jogaik érvényre jutása, autonómiájuk megteremtése érdekében.

– Jómagam, az világszövetség elnökségi tagjaként, a külföldi, tengeren túli magyar diaszpóra megmaradásának érdekében tevékenyen munkálkodva, többek között felszólaltam



Sikó Anna nagykövet

mint a Kárpát-medence magyarsága esetében, és ugyanakkor naprakész és korrekt tájékoztatással szolgáljanak Magyarországról. A kormánynak a diaszpóra magyarságával való kapcsolata elmélyítését jelzi a 2011 őszen létrehozott *Magyar Diaszpóra Tanács*, amely 47 szervezettel indult, és egy évvel később már 58 tagúra bővült, és amely az évente megrendezésre kerülő *Magyar Állandó Értekezlet* aktív résztvevője is.

– Mindezek fényében Magyarország eltökélt, hogy az elmúlt évtizedek mostoha szétszakítottóságát végérvényesen felszámolja, és a Nemzetet végérvényesen egységre kovácsolja, mindamelllett, hogy nem kevésbé elkötelezett az európai értékek mellett, és hazánk jövőjét az Európai Unió keretében képzeleli el.

– De fel kell tennünk a kérdést: mit tehetünk ehhez, mi diaszpórában élők? A választ tudjuk és tesszük is dolgunkat! Ápoljuk kultúránkat, hagyományainkat, hiszen számtalan magyar kulturális eseményt szervezünk és részt veszünk ezeken: táncház, irodalmi estek, hangversenyek, karitatív célból rendezett társasági események, nem kevésbé magyar istentiszteleteken; ha még nem vagyunk állampolgárok, élünk a lehetőséggel, hogy jogilag is minél előbb tartozzunk Magyarországhoz; ha a sors nem kíméletes anyaországunkhoz, támogatásunkról biztosítjuk az otthoniakat minden lehető csatornán keresztül, ha máséknál nem is, akkor lélekben, mert ez most már végérvényesen eldőlt és szétválaszthatatlan: Mi összetartozunk! – Köszönöm, hogy meghallgattak!

Sikó Anna nagykövet asszony mely gondolatokat és célokat felvető meg-

sára.

Ezt követően felkérte **Fodor Sándort** a *Viktória Magyar Tanács* és a *Magyar Diaszpóra Tanácsban* az ausztráliai és új-zélandi magyarságot képviselő elnököt, hogy szóljon a konferenciához:

– Tisztelt Nagykövet Asszony, Elnök Úr, Kedves Honfitársaim! Megtisztelve érzem magam, hogy meghívást kaptam erre az eseményre, mely identitásunk, vagyis önazonosságunk megőrzésének lehetőségeit hivatott megbeszélni az Ausztráliában élő magyar közösségek által.

– Önazonosságunk megőrzése nemcsak a mi közösségünk által megtapasztalt nehézség, evvel küzdenek a világ bármely részén élő magyar közösségek, sajnos azt is ki merem jelenteni, hogy ma otthon Magyarországon is ez egy nagy gond.

– A több évtizedes agymosás után az otthoniaknak nehéz elképzelni, hogy magyarnak lenni, éljünk a világ bármelyik részén, nem szegényen. Nem vagyunk alábbvalók senkinél! Gyermekünk felelemelt fővel járhatnak és büszkén vallhatják magukat magyarnak, mert nem azért kerültek szüleik a világ különböző pontjaira mert bűnözők lettek volna, hanem egy bűnözőkből álló rendszer tette őket földönfutóvá. Ma, hála a Jó Istennek, olyan kormány van Magyarországon, amely evvel tisztában van és különböző intézkedésekkel próbál helyreigazítást hozni a múlt hibáin. Mint gondolom, mindnyájan tudják, a *Magyar Diaszpóra Tanács* is ennek jegyében jött létre 2011-ben. Cél a világ bármely részén élő magyarok egybefogása, segítése. Mondanom sem kell, ez mennyire nemes cél!

Ausztráliából is belenézhetünk, hogy Európában, Amerikában, vagy Afrikában milyen nyomot hagyott maga után az oda települt magyar közösség, vagy éppen fordítva, ők is betekintést nyerhetnek, az ausztráliai magyarság által alkotott értékekbe. A másik nagy érdeme a *Diaszpóra Tanács* munkásságának, a *Kőrösi Csoma Sándor-program* létrehozása. E program keretén belül 48 fiatal lett a világ különböző pontjára szétküldve, azzal a céllal, hogy segítsék kultúránk ápolását, a magyar közösségek fennmaradását.

– Szeretném azt hinni, a világ többi részén is a program akkora sikerrel járt mint nálunk Ausztráliában, mi nagy meglepéssel állíthatjuk, hogy a hozzánk érkezett fiatalok egytől egyig fantasztikus munkát végeznek. Nagy lelkesedéssel, munkájuk fontosságát átérzve, hihetetlen, hogy az idő rövidsége ellenére, mekkora eredményeket értek máris el. Hála és köszönet nekik, hisz ez már nem a Diaszpóra Tanács érdeme, hanem az Ő személyes hozzáállásuk, magyarságtudatuk és nem utolsó sorban emberségük érdeme! Remélhetőleg ezzel egy folyamatos kapcsolattartást teremtenek meg az Ő hazával, és útmutatást a hogyan továbbhoz!

– Engem, személy szerint felemelő érzéssel tölt el ezen fiatalok munkájának látványa, hisz a magyar fiatalságba vetett hitemet látom igazolódni, nem kell féltünk a jövőt, lesz utánpótlás, nemcsak itt, otthon is.

– Önazonosságunk megőrzését nyugodtan bízhatjuk rájuk, mert méltók arra, hogy tovább vigyék és éltsék a magyarságtudat eszményét.

– Befelejezősül, e konferencia résztvevőinek és otthon élő nemzetársainak is javasolom, az enyémhez hason-

Sydneyben, 2013. június 8–9–10-én

1997-ben és 2000-ben, a magyar kormányok által az Országában rendezett *Magyarország 2000* konferenciákon: a külföldön élő magyar- és kettős állampolgárok szavazati jogának ügyében, és egy olyan új alkotmány megfogalmazásának kérdéseit vettem fel, amelyik ezeréves történeti alkotmányunk alapjain nyugszik, és ami a mai kihívásoknak is megfelel.

— A Világszövetségben, a *Határon Túli Magyarok Hivatalában*, az *Oktatási Minisztériumban* és minden kormányzati szervezetben, ahol megfordultam, arról értekeztem – amikor hónapokat Budapesten töltöttem –, hogy a külföldi, tengeren túli diaszpóra részesüljön intézményesített támogatásban identitása megtartása érdekében: tankönyvek és oktatási segédanyagok, tanítók, táncoktatók, lelkesek kiküldésével, ahogy azt a két világháború közötti kormányok tették, és gondoskodjanak esetenként előadó vendégművészek küldésével a magyar kulturális igények kielégítésére, mint ahogy azt még a Kádár-rendszer is megtette.

— Tudomásul kellett vegyük, hogy a nemzeti emigráció sorai ritkulnak, az 56-osok tábora is egyre gyérül. Az idő vasfoga senkit sem kímél. Aggódunk amiatt, hogy ha kihal a Magyarországon született és ott nevelkedett tábora, akkor itt is bekövetkezhet az a hanyatlás, ami az Amerikai Egyesült Államokban tapasztalható, templomokat, iskolákat zárnak be, közösségek szűnnek meg létezni. Általában ez a hanyatlás jellemzi a kiöregedő társadalmakat. Hogy mit hoz a jövő, a mostanában érkezők mennyire veszik át tőlünk a felelősségteljes feladatokat, a stafétabotot, az egyelőre még kérdés.

— Érzékeljük továbbá azt is, hogy a hétvégi magyar iskolák és a cserkészlet néhány órás hetenkénti oktatása és foglalkoztatása nem elegendő ahhoz, hogy az itt született gyerekeink megtanulják tökéletesen a magyar nyelvet, irodalmat, történelmet. Hagyományainkkal nagyjából megismerkedhetnek a nemzeti ünnepjeinken, a cserkész- és regőstáborok alkalmából.

— Megmaradásunk érdekében indítottuk el 2001-ben az identitás konferenciákat, amelyeken azon évek során a következő magyarországi intézmények vezetői vettek részt: *Oktatási Minisztérium, Ösztöndíj Tanács, Magyar Tudományos Akadémia, Határon Túli Magyarok Hivatala, Külföldi Tankönyv Kiadó, Magyar Kultúra Alapítvány, Duna Televízió, Balassi Bálint Intézet, Magyar Művelődési Intézet, Pécsi Tudományegyetem, és a Magyar Televízió.* Együttműködtünk és anyagi támogatást kaptunk az *Illyés- és az Apáczai Közalapítványtól, az Oktatási- és a Kulturális Örökség Minisztériumtól, a Miniszterelnöki Hivatal Nemzetpolitikai Ügyek Főosztályától.* Az idei konferenciára a *Kőrösi Csoma Sándor Programtól* kapunk támogatást.

— Felvetődik a kérdés, milyen eredménnyel jártak ezek a konferenciák?

— Többek között alkalom nyílt az ausztrál multikulturalizmus és a magyar kormányzati és civil intézmények nyújtotta lehetőségek megismerésére és kiaknázására: időnként tankönyveket és oktatási segédanyagokat kaptunk; három éven át tanítót kapott a queenslandi iskolánk; vagy két tuca diákunk nyert idáig egy éves hungaró-

lógiai oktatást a *BBI*-ben; öt diákunk intézív magyar nyelvoktatást a *PTE*-en; vendégelőadást tartott Sydneyben és Melbourneben a *Budapesti 12-tagú Bábszínház*, előadták a *János vitézt*, beindult a *Duna Televízió* adása földrészünkön, 14-en vettek részt Budapesten a *Kapocs* művelődésszervezői tanfolyamon; két drámapedagógus látogatott Sydneybe, Canberrába és Melbournebe pedagógiai és kommunikációs tréningeket tartottak diákoknak és oktatóknak, és felléptek nemzeti ünnepjeinken. Fotó albumok jelentek meg Magyarországon itteni fényképesek ausztráliai képeinek bemutatásával. Persze lehetne ezt a témát még tovább részletezni, de egyelőre elégedjünk meg ennyivel a fősodrásból.

— A mostani VII. Identitás Konferencián is megtárgyaljuk, hogy miként őrizhetjük meg magyar nyelvünket, kultúránkat és önazonosságunkat e távoli földrészen? Milyen támogatásra számíthatunk az ausztrál és a magyar kormányzat részéről ennek érdekében? Pl. a *Saturday School for Community Languages* keretében a magyar nyelv, mint érettségi tantárgy oktatása, és cserediák lehetőségek Ausztrália és Magyarország között. Megtudhatjuk, hogy milyen ösztöndíjas oktatási lehetőségeket nyújt diákjaink számára a *Balassi Bálint Intézet* Budapesten. Szeretnénk az érdekeltek és a nagyközönség bevonásával megtárgyalni, gyermekeink, unokáink jövőjét a multikulturális Ausztráliában, ahol minden segítséget megkapunk. Itt inkább az a gond, hogy az emberek elkényelmesedtek, és jólétükben elfelejtik gyökereiket, különösen az unokanemzedék oktatása terén. Ezért ren-

zetőivel, az egyházak lelkészeivel, társadalmi és bajtársi szervezetek, a magyar házak és klubok, öregotthonok igazgatóival, a magyar média fenntartóival, az általuk feltárt, megmaradásunkat célzó, és azok megoldásra váró kérdéseivel.

— Feltételezzük, hogy ők lesznek azok, akik öt-hat hónapos ausztráliai hasznos tevékenység után, hazatérve Magyarországra, hitelesen fogják előadni az itt tapasztaltakat, a megoldásra váró feladatokat a kormányzat illetékes szervei számára. Talán arra is nyílik lehetőség, hogy közülük néhányan visszatérnek további szolgálatra és velünk együtt munkálkodnak az itteni magyarság öntudatának erősítésére a magyar-magyar kapcsolatok elmélyítésére. Feltehető, hogy közülük az elhivatottabbak később mint az ausztráliai magyarok referensei fognak otthon tevékenykedni az illetékes kormányzati hivatalokban.

— Ami a jövőbeni magyar-magyar kapcsolatokat illeti megemlítem, hogy a múlt héten Budapesten a *Balassi Intézet „A határon túli magyarság szellemi örökségének megőrzése”* címmel rendezett konferenciát. Az előadásokon elhangzott: *„Nincs még egy olyan ország Európában, amely akkora diaszpórával rendelkezik, mint Magyarország. Éppen ezért a határon túl élő magyarság szellemi örökségének megőrzése nem lehet elhanyagolható feladat”.* **Dr. Hatos Pál**, a *Balassi Intézet* főigazgatója nyitó előadásában arról beszélt, hogy elengedhetetlen egy emigrációs és diaszpóráközpont létrehozása, amely – véleménye szerint – számos stratégiai feladatot láthatna el. Úgy véli: az intézmény a múzeumi funkciókon túl dokumentá-

ban támogassuk hozzáállásunkkal, mind a *BBI* oktatási tevékenységét és javaslatát, mind a *Répás Zsuzsanna* által említett *Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.* működését, a *Julianus- és a Kőrösi Csoma Sándor Programot.*

— A héten levelet kaptam a *Magyar*



Kardos Béla

Tudományos Akadémia Határon Túli Magyarok Titkársága osztályvezetőjétől, **Tarnóczy Marianntól**, aki az első konferenciánkon vett részt. Ebben elküldte számunkra a *Magyar Tudományos Akadémia Külföldön Elnöki Bizottság* levelét, amely a *Nemzeti Kulturális Alap* keretében az *Ithaka*-programmal

kiírására, amely megfogalmazásában az *MTA* is közreműködő lehet.”

Azonnal válaszoltam és jeleztem, hogy az általam javaslatba hozott anyagnak az *Országos Széchényi Könyvtárba* és a *Lakiteleki Emigrációs Múzeumba* szállítása érdekében szerintük adhatunk be pályázatot.

— Kaptam egy másik levelet **Csóti György** egy. képviselőtől, a *Külföldi Bizottság* és a *NÖB* tagjától. Ő, **Kú Lajosnak**, az *Aranycsapat Alapítvány* elnökének levelét küldte el, amiben a külföldi, tengeren túli magyar fiatalokhoz szól sporttal kapcsolatosan az ún. *Diák bajnokság* ügyében. Idézem a levélből: „... a *Kárpát-medencei Összmagyar Nemzeti Diák bajnokságot* labdarúgásban, asztaliteniszben, birkózásban, leány kézilabdában és sakkban. Emellett számos más, hagyományápoló, az *Aranycsapat* emlékének megőrzését célzó rendezvényt is szervezünk. Az elmúlt 10 évben bekapcsoltuk *Felvidéket, Délvidéket, Erdélyt, Kárpátalját, Muravidéket, Órvidéket és Horvátországot*, azaz a teljes *Kárpát-medencét* a diák bajnokságunk vérkeringésébe. A jubileumi évben szeretnénk a *Kárpát-medencén túllépni és »csupán«* összmagyar nemzeti diák bajnokságot szervezni. Tervezzük a tengeren túl élő magyar diaszpórákat megszólítani, hiszen ők is nemzetünk szerves részei. A világ bármely részén élő magyarságnak éreznie kell, hogy számíthatnak az anyaországra, ők is hozzánk tartoznak. Mindenekelőtt az *Egyesült Államokban, Kanadában és Ausztráliában élő honfitársainkat* szeretnénk mielőbb sorainkban látni. Célunk az egységes magyar nemzet megteremtése, a nemzeti együvé tartozás érzésének erősítése, a nemzet egyesítése »Hittel, sporttal, kultúrával«.”

— Ezt az elgondolást is érdemes lehetne támogatni, de válaszelemben már felvettem a projekt nehézségeit: a nagy távolság, a magas költségek és az északi- és a déli-félteke közötti különbségek, világtáji eltérések.

— Megemlítem még a magyarországi **dr. Andits Petra** tanulmányát, aki több alkalommal vett részt konferenciánkon, amíg a *Melbournei Egyetem* ösztöndíjával folytatta a *School of Philosophy, Antropology and Cultural Inquiry* tanulmányait *Phd* fokozaton. Dolgozata a *Journal of Ethnic and Migrant Studies*-ben jelent meg 2010-ben, címe: *The Politics of Hope and Disappointment: Ambivalence in the Post-1989 Homeland-Related Discourses among Hungarians in Australia.* Szabadon és értelemszerűen fordítva: Vegyes érzelmek a politikában: remények majd csalódások az 1989-es rendszerváltozással kapcsolatban az ausztráliai magyarok körében. Érdekes, hogyan értékeli egy fiatal magyarországi értelmiségi az ausztráliai magyarok véleményét a rendszerváltozásnak nevezett politikai játszómáról.

— Befejezésül szeretném ha a jelenlevők elgondolkodnának egy olyan záronyitkozat megszövegezésén, amelyben kifejtjenék az általunk fontosnak tartott nemzetpolitikai elképzeléseket az ausztráliai magyarok identitásának megőrzése érdekében. –

Köszönöm, hogy meghallgattak.

—s— a

(A konferencia beszámolójának folytatása következik a Magyar Élet jövőheti számában.)



Dr Tamás Kinga konzul

dezzük az identitás konferenciákat, hogy erősítsük és ne hagyjuk feledésbe menni származásstudatunkat.

— Fontosnak tartjuk, hogy a *Kőrösi Csoma Sándor Program* keretében Ausztráliába küldött ösztöndíjas tanárok, táncoktatók, stb. első kézből ismerkedjenek meg a Nyugat-Ausztráliában, Dél-Ausztráliában, Viktoriában, ACT-ben, Queenslandon és Új-Dél-Walesben működő magyar iskolák, táncsoportok és cserkészcsapatok, önkéntes tanáraival, oktatóival és ve-

ránk is gondolnak, idézem: *„Szeretnénk, ha a Magyarországi határain kívül élő, magyar identitással is rendelkező tudósok magyar vonatkozású dokumentumai (levelezés, kézirat, stb.), egyéb szakmai, a magyar emigrációra vonatkozó anyagai nem vesznének el. Kérjük ezért, amennyiben tudása van ilyen anyagokról, 2013. június 15-ig szíveskedjék tájékoztatni Titkárságunkat. A határidő azért ilyen rövid, mert hamarosan sor kerül a pályázat*

ra is gondolnak, idézem: *„Szeretnénk, ha a Magyarországi határain kívül élő, magyar identitással is rendelkező tudósok magyar vonatkozású dokumentumai (levelezés, kézirat, stb.), egyéb szakmai, a magyar emigrációra vonatkozó anyagai nem vesznének el. Kérjük ezért, amennyiben tudása van ilyen anyagokról, 2013. június 15-ig szíveskedjék tájékoztatni Titkárságunkat. A határidő azért ilyen rövid, mert hamarosan sor kerül a pályázat*

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK



viselői kéri az illetékes hatóságok határozott fellépését ebben és a hasonló esetek kivizsgálásában. „Felháborodással értesültem a sajtóból a Kismezői temetőbeli első világháborús emlékmű megrongálásáról, amely arra utal, hogy az emlékműgyalázás gyakorlata újra felütheti fejét Kolozsváron, egy magát nemcsak európainak valló városban, hanem amely az Európa Kulturális Főváros címet készül megpályázni” — közölte Horváth Anna a kolozsvári Krónika tudósítása szerint. Az alpolgármester állásfoglalásában — amelyben Horváth Anna Gheorghe Funar 1992 és 2004 közötti polgármesterségére utalt — jelezte azt is: „Meggyőződésünk, hogy a funari korszak primitívizmusára visszautaló gesztusok és tettek Kolozsváron mind a román, mind a magyar közösség törekvéseinek kerékkötővé válnak, ezért minden egyes esetben közös, elitélő fellépésre van szükség.”

Nagyot kaszáltak az amerikaiak a tőzsdén, ezzel pedig tovább gyarapították vagyonukat. Ugyanis az amerikai háztartások nettó vagyonja soha nem látott magasságokig emelkedett az idei első negyedévben, olvasható a Federal Reserve jelentésében. Az emberek nettó vagyonja idén az első 3 hónapban 3 ezer milliárd dollárral emel-

kedett, megütve ezzel a rekordnak számító 70 ezer milliárd dolláros értéket.

Ennek az összegnek nagyjából a kétharmada az emelkedő ingatlan- és egyéb befektetési eszközök árának köszönhető. Csak az idei részvénytőzsi piacról bővületes profitot raktak zsebre az amerikaiak, nagyjából 1 500 milliárd dollárral hízott vagyonuk a tőzsdének köszönhetően. Csak összehasonlításként: tavaly a magyar GDP nagysága 140 milliárd dollár volt.

Ami még érdekes, hogy 2002-től igen nagy együttmozgás látható az amerikai részvénytőzsi teljesítménye és a háztartások vagyonának mozgása között. Vagyis ha jól teljesít a tőzsde az amerikai háztartások is örülhetnek, ellenkező esetben azonban szorítaniuk kell a nadrágszíjon.

Nemzet- és aktuálpolitikai, valamint gazdasági témák és a jövőbeli kilátások kérdései kerültek terítékre, de az aktuális árvízhelyzetről is szó esett azon a pártközi egyeztetésen, amelyre a Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP) küldöttsége és a Magyar Közösség Pártjának (MKP) vezetői között került sor Révkomáromban. Berényi József hangot adott abbéli aggodalmának, hogy a szlovák állam a magyarok intézményein fog takarékoskodni.

Semjén Zsolt, a KDNP elnöke a ta-

lálkozót követő rövid sajtótájékoztatón azt mondta: a felvidéki magyar párt képviselőivel a két párt közötti együttműködésről és a közép-európai régió erősödő szerepéről, valamint ennek összefüggéseiben a Magyarország által az utóbbi időszakban elért eredményekről beszéltek. Berényi József, az MKP elnöke a találkozó kapcsán arról számolt be: partnereiket tájékoztatták azokról a jövőbeli veszélyekről, amelyek a felvidéki magyarságot érinthetik Szlovákia gyengülő gazdasági teljesítménye miatt.

Semjén Zsolt leszögezte: a következő időszakban Közép-Európa lesz az Európai Unió húzóereje, ennek kihasználására pedig a szoros együttműködés biztosít lehetőséget. Emlékeztetett: Magyarország 3 százalékos szorította deficitjét, csökkentette államadósságát, és a GDP is növekedésnek indult, ami bizonyítja, Magyarország egy erősödő ország. Hozzátette: ebből az erősödésből természetesen részesedni fognak a határon túl élő magyarok, köztük a felvidékiek is. A KDNP politikusa a felvidéki magyarság törekvéseivel kapcsolatban kiemelte: fontos látni, hogy a magyar nemzetiség Szlovákiában soha nem kért olyan jogokat, amelyek ne lennének elfogadottak az egész EU-ban. „Amit mi kérünk, követelünk, az autonómia, a nyelvi jogok... az EU-ban általánosan elfogadott dolgok” — hangsúlyozta Semjén Zsolt. Hozzáfűzte: a Felvidéken az MKP az a párt, amely legközelebb áll a KDNP-hez. „Az idő is bebizonyította, hogy az etnikai alapú magyar párt jelenti a magyarság számára az érdekeinek és az értékeinek a védelmét és az érvényesülését” — szögezte le a nemzetpolitikáért felelős miniszterelnök-helyettes.

Berényi József, az MKP elnöke kijelentette: Szlovákia gazdasága már nem teljesít úgy, mint korábban, ezért takarékoskodás vár az országra, ami felveti annak veszélyét, hogy ennek kárát leginkább éppen a magyar intézmények látják majd. „Számunkra elfogadhatatlan, hogy a takarékoskodásra úgy kerüljön sor, hogy a magyar iskolákat be kelljen zárni, hogy az önkormányzatokat összevonják anélkül, hogy létrejönnének azok az intézmények, amelyek Magyarországon már működnek” — hangsúlyozta a nemzeti önkormányzatokra utalva a felvidéki magyar párt elnöke. Hozzátette: arra kérte Semjén Zsoltot, hogy a most zajló intenzív kormányközi egyeztetések során „figyeljenek oda” ezekre a témákra. A két pártelnök bejelentette: a KDNP és az MKP között megvalósult pártközi egyeztetést még az idén ősszel egy újabb, szélesebb körű találkozó keretében kívánják folytatni.

Az Airbus gépein olyan okosbőrönd-programot fejlesztettek ki, amely lehetővé teszi, hogy mobiltelefonunkkal ellenőrizzük és nyomon kövessük poggyásainkat az utazás során — olvasható a Gadling utazási portálon.

Az okosbőröndöt nem kell feltétlenül megvásárolni, utazásról utazásra bérelni is lehet. A Bag2Go nyomonkövetővel felszerelt poggyász zavartalanul képes kommunikálni a légitársaságok különböző elektronikus rendszereivel, beleértve a biztonsági berendezéseket is, az információt pedig egyenesen közvetíti az iPhone-unkra.

A fejlesztés nagy előnye, hogy a poggyász képes automatikusan mérlegelni tartalmát, tulajdonosa pedig nyomon követheti bőröndje útját, információt kap arról, ha esetleg kinyí-

lik, beszorul vagy éppen illetéktelen személy akarja eltulajdonítani. A poggyászlopások ijesztően megnövekedtek az utóbbi időben, például Olaszországban. Tehát a rendszer egyfajta lopásgátlóként is működik.

A Bag2Go rendszer még fejlesztés alatt áll, de eddig jól vizsgázott. Arra sajnos még nem képes, hogy megmondja, mit tegyen a tulajdonosa, ha éppen nem a megfelelő célállomáson kötött ki, mondjuk egy rossz géppel elküldték Timbukta, de az új rendszer már így is megspórolja azokat az idő- és idegőrlő köröket, melyeket tulajdonosa korábban az elveszett csomag miatt kényszerült megtenni.

Ellenzik a román hatóságok a magyar tagozat önállósulását a két nyelvű marosvásárhelyi Unirea főgimnáziumban, ahol egy magyar és egy román tannyelvű iskola megszervezését javasolta az épület tulajdonosa, a római katolikus egyház — közölte az Agerpres hírügynökség.

„Az egyház tervei szerint ugyanabban az épületben, ugyanazzal a tanári karral és ugyanazzal a laboratóriumokkal a magyar osztályokat különálló állami intézménybe szerveznék, ahova a marosvásárhelyi Bolyai Líceumban működő római katolikus felekezeti osztályokat is áthoznák” — magyarázta Peti András, a Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSZ) marosvásárhelyi szervezetének elnöke.

Corneliu Grosu Maros megyei prefektus kijelentette, hogy nem tud elfogadni egy ilyen „nationalista” kezdeményezést. „Sosem fogok egyetérteni egy olyan romboló kezdeményezéssel, amely a kultúra és oktatás valamely templomában kerítésekkel emel vagy szakadást idéz elő” — idézte a prefektust az Agerpres. A hírügynökség szerint az Unirea főgimnázium Maros megye legnagyobb elismerésnek örvendő iskolája, ahol a román tanárok is ellenzik a magyar tagozat különválását.

Marosvásárhelyen 1990-ben, a kommunista diktatúra bukása után a magyar oktatás önállósulási törekvései szolgáltattak ürügyet a bukott rendszer híveinek arra, hogy — öt halálos és több száz sebesült áldozattal járó — etnikai összecsapást provokáljanak ki magyarok és románok között. A „Fekete Március” után Marosvásárhely maradt az egyedüli város Erdélyben, ahol a magyarság nem tudta a Ceausescu-rendszerben román tagozatokkal összeolvasztott iskoláit visszaszerezni és önálló intézményekbe szervezni.

A csaknem felereszt magyar lakosságú Marosvásárhelyen továbbra sincs önálló magyar általános iskola: a magyar diákok két nyelvű iskolákban tanulnak. Hosszas politikai egyeztetések eredményeképp az RMDSZ tíz éve elérte, hogy a marosvásárhelyi Bolyai líceumban ne indítsanak újabb román osztályokat, így ez az intézmény ma önálló magyar iskolaként működik.

Mexikóban hatvan négy nyelvjárást fenyeget kihalás, egyes bennszülött népcsoportoknál ugyanis már csak az idősek beszélnek az ősi indián nyelv valamely változatát — tette közzé az adatokat az ország kulturális minisztériuma. A veszélyeztetett idiómák között található egyebek mellett az egyik legrégebbi indián nép, a manapság háromszáz ezres lélekszámú otomi csoport nyelvének két variánsa vagy például a zapoték nyelv öt változata is.

Az indián nyelvek mexikói intézetének vezetője, Javier López Sánchez közlése szerint a veszélyeztetett nyelvek megóvása érdekében akciót hirdetnek. Ennek keretében fordítókat és tolmácsokat képeznek ki, hogy a nyelvjárást egy nyelvi atlaszban összegyűjtsék, és egységes helyesírási szabályokat is lefektessenek. A mexikói kulturális minisztérium legutóbbi adatai szerint az országban tizenegy nyelvcsalád létezik, ezen belül 68 nyelvcsoportot és 364 nyelvjárást különböztetnek meg. Hivatalos adatok szerint a 112 milliós népességből hatmillió ember beszéli az őslakosok valamelyik nyelvét. Azaz e szerint az arány csak látszólag jó.

Újabb birtokot vásárolt a székelyföldi Zalanpatakon (Valea Zalanului) Károly herceg, brit trónörökös — közölte Kasléder József, a Zalanpatakot is magába foglaló Málnás község polgármestere.

Kasléder József azt mondta, hogy Károly herceg a már meglévő három zalanpataki házával szomszédos falusi házat vásárolta meg tavasszal, és el is kezdődött a két szoba-konyhás hagyományos falusi ház felújítása.

A hagyományoknak megfelelően ezúttal is Kálnoky Tibor grófnál töltötte a miklósvári kastélyban az első éjszakáját. Majd a Maros megyei Erdekeden (Archita) találkozott a Maros megyei önkormányzat elnökével, aztán Zalanpatakra utazott.

A román elnöki hivatal közölte, a brit trónörökös találkozott Bukarestben Traian Basescu államfővel. Károly herceg visszajáró vendég Erdélyben. Többször is lelkesen nyilatkozott az ember és a környezet sajátos erdélyi viszonyáról, amelyet szerinte Európa más tájain már alig lehet megtalálni.

A brit királyi család erdélyi magyar gyökerekkel is rendelkezik. II. Erzsébet királynő ükanyja, Rhédey Kláudia a Maros megyei Erdőszentgyörgyön született 1812-ben, és az ottani Rhédey kastélyban nevelkedett.

Jogsabályi változás miatt eltűnik az eddigi leghosszabb szó a német nyelvből. A hat szó összetételéből keletkezett, 63 betűből álló kifejezés egy tartományi szintű törvényt jelöl, amelyet hatályon kívül helyeztek. A Rindf leischetiktierungsüberwachungsaufgabenübertragungsgesetz a marhahús és marhahúskészítmények címkézésére vonatkozó előírások betartásának felügyeletéről rendelkezik.

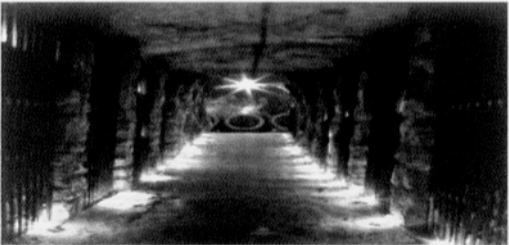
A jogsabályt Mecklenburg-Elő-Pomeránia tartomány törvényhozása vezette be 1999-ben, az európai szarvasmarha-állományt megtizedelő, kerge-marhahús néven is ismert szivacsos agyvelőgyulladás (BSE) megjelenésére reagálva. A törvényt a napokban helyezték hatályon kívül az uniós előírások változása miatt. A „hatályon kívül helyezett szó” csak hivatalos dokumentumokban szerepelt, így nem is került be a Duden szótárba, a legszélesebb körben használt értelmező szótárba, mert a szerkesztők csak a köznyelvben használt szavakat, kifejezéseket veszik fel a gyűjteménybe.

A Duden aktuális kiadása szerint a leghosszabb német szó a 36 betűs Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung, amelynek jelentése a magyarul sem éppen rövid gépjármű-felelősségbiztosítás. Ugyanakkor a Guinness Rekordok alapján a Rechtsschutzversicherungsgesellschaft — jogi védelmet nyújtó biztosítótársaságok — a leghosszabb szó a németben.

Jön! Jön! Jön!

2012

ZEMPLÉN GYÖNGYE



SPECIAL RESERVE OF
WORLD HERITAGE VINEYARD

SEMI SWEET WHITE WINE BLEND

Contains Sulphites Enjoy with Moderation

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkesi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2013. június 23-án vasárnap de. 11. órakor

Istentisztelet,

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

12 órától ebéd a templom melletti Bocskai Teremben,

Minden kedden 12 órától Biblia óra

a Bocskai Nagyteremben

Mindenkit szeretettel várunk!

N.S.W. Sydney Strathfield

2013. június 23-án vasárnap de. 11.30 órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2013. június 23-án vasárnap de. 11. órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-tól BIBLIAÓRA. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2013. minden vasárnap de. 11 órakor Istentisztelet

Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,

Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

Minden hónap negyedik vasárnapján délután 2 órakor

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Honfitársi szeretettel hívjuk.

St. Paul Templom Tce. Brisbane

GOLD COAST — ROBINA

Minden hónap első vasárnapján du. 2. órakor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2. órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok

**Rendezze születésnapját,
névnapját, családi
összejövetelét
a vasárnapi ebédek keretében
a Bocskai Nagyteremben.**

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771



Elkezdődött a „landscape gardening” munka a Templom melletti kertben. Köszönet az önkéntes munkásoknak Kövesdy András, Gémesi Zoltán, és Liptai Ernő, akik új fűvel, új atmoszférát varázsoltak. A kerthez illő növények ültetéséhez jár köszönet Dr. Csutoros Daniel és Csutoros Juliának.

Még nincs egészen kész az egész terv, de hamarosan át lesz minden szépítve.



Képünkön az Imre család elhelyezi szeretett édesanyja Imre Anna, hamvait a Nth. Fitzroyi Református Templom Emlécsarnokában.



ÚJ SZAKÁCS ...ÚJ MENU

nem kel többé főzni vasárnap délbe...

EBÉDELJEN A BOCSKAIBAN

123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy

112 es villamos a Collins St. ről
20 ik megálló

2 fogásos ebéd \$15.-
1 fogásos ebéd \$10.-



Torta szelet és kavé kaphato

Tisztelt Honfitársaim!

A meghívón olvasható idézet a *Nemzeti Összetartozás 2010* júniusi törvényéből való; bevezetésképpen én is hozzátennék egy-egy sarkalatos mondatot a törvény különböző paragrafusaihoz. Idézet a Preambulumból, vagyis az előszóból:

„Mi, a Magyar Országgyűlés tagjai, azok, akik hiszünk abban, hogy Isten a történelem ura, hazánkért és a magyar nemzet egészségéért, az Alkotmányban rögzített felelősségünk jegyében, a magyarság egyik legnagyobb történelmi tragédiájára, a történelmi Magyarországot szétdaraboló, s a magyar nemzetet több állam fennhatósága alá szorító, 1920. június 4-én aláírt békediktátumra emlékezünk.”

3. § „A Magyar Országgyűlés kinyilvánítja, hogy a több állam fennhatósága alá vetett magyarság minden tagja és közössége része az egységes magyar nemzetnek.”

4. § „A Magyar Országgyűlés kötelességének tekinti arra inteni a nemzet ma élő tagjait és a jövő nemzedékeit, hogy a trianoni békediktátum okozta nemzeti tragédiára mindörökké emlékezve, az elmúlt kilencven esztendő küzdelmeiben az összefogás példájából, a nemzeti megújulás eredményeiből erőt merítve, a nemzeti összetartozás erősítésén munkálkodjanak.”

Tisztelt Honfitársaim!

Három éve, hogy itt álltam önök előtt, azaz nem pontosan itt és nem is teljesen önök előtt; nem tudom, mennyien lehetnek most jelen az akkoriak közül és valóban nem itt, hanem a Magyar Központban emlékeztünk Trianon 90. évfordulójára. Azóta sok víz folyt le a Dunán, sok minden történt a torontói magyarság életében, és bizony nem mindegyik örvendetes. Azt is mondhatnám, az egyik szemem sír, és még jó, ha a másik nevet. Ott álltam az utca másik oldalán, amikor éppen egy hatalmas daruval verték porrá a hajdani patinás épületet, amit Magyarországon hosszú évtizedekig az egyik legnagyobb, vagy talán – Melbourne mellett – éppen a legnagyobb nyugati magyar központként ismertünk. Ma már csak emlék, és ha nem történik sürgősen valami, azzá válik a tagság is. Ezek a szomorú fejlemények.

De másrészt él és virágzik Torontóban a katolikus magyar közösség **Szabolcs Atya** vezetésével, és virágzik a református gyülekezet is; ezért nevet a másik szemem. Meg azért is, mert végre országos szervezete van a kanadai magyarságnak, amióta megalakult a **KMOSZ**, a **Kanadai Magyarok Országos Szövetsége**, melyet 65 szervezet alapított tavaly, az ország egész területén. Azt hallom, napirenden van az egyéni tagság is. Még várjuk az igazi kibontakozást, de – ahogy Pesten mondan szokás – egyfajta csatlózatlan jele máris van annak, hogy megkezdte és jól végzi a munkáját, merthogy ti máris vehemensen támadjátok; úgy látszik, néhányan nehezen viselik a magyar összefogást.

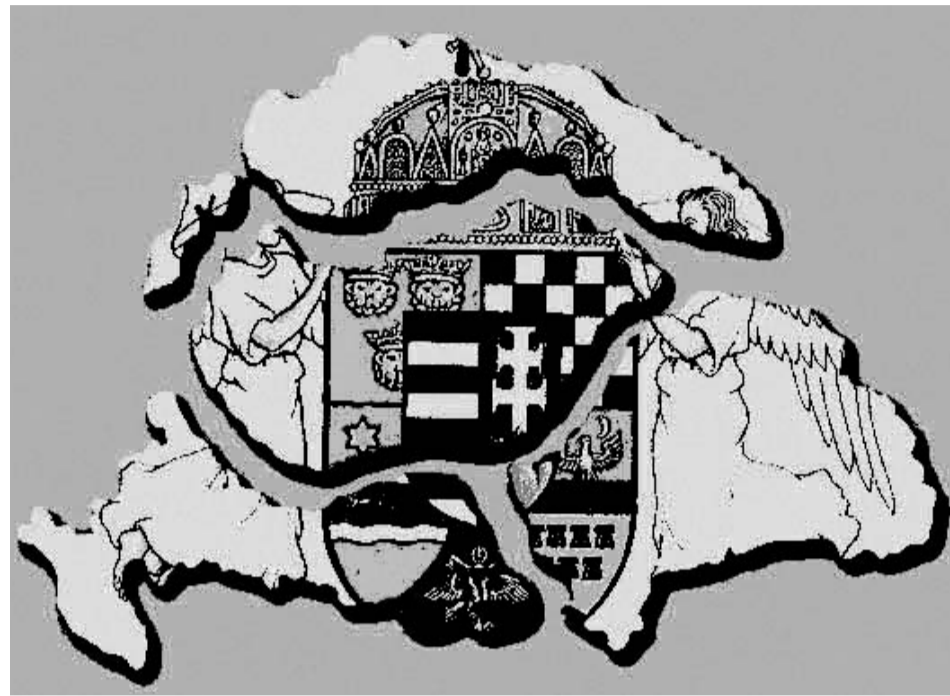
Azonban térjek Trianonra, amiért összejöttünk itt ma mindannyian.

Trianon, mint tudják, eredetileg és ma is egy palota neve Franciaországban, a Párizs melletti Versailles-ban, ahol az első világháború után a győztes hatalmak és csatlósai összejöttek Európa térképének átrajzolására. Hogy megbüntessék ellenségeiket, akik a vesztes oldalon végezték a háborút, mint például Németország és Magyarország.

A diktátumokat, melyekkel a veszteseket sújtották, úgy hívták: *békeszerző-*

Pordány László – Trianoni megemlékezés

dések. Azt az országot pedig, amelyet az összes között messze a legsúlyosabban büntettek, úgy hívják: Magyarország. Nem is egyszerűen az történt, hogy, mint mondták, területet veszítettünk és embereket veszítettünk, sokkal rosszabb ennél: az 1000 éves magyar királyságot szó szerint földarabolták,



darabjaira szedték. Mi sem mutatja ezt inkább, mint az, hogy a velünk szemben nyertes szomszéd országok között van olyan is, amelyik egymagában nagyobb területet kapott a magyar királyságból, mint ami a megcsonkított Magyarországból egyáltalán megmaradt. Ennek a szégyenletes cselekedetnek a megpecsételésére, azaz dokumentumainak aláírására gyűltek össze 1920. június 4-én Trianonban, és így vált egy épület neve a tragédia jelképévé egy egész nemzet számára.

Trianoni békeszerződésről beszélnek ma is, de Trianon a világtörténelem legigazságtalanabb szerződése volt, így békéről nem érdemes beszélni. Bármennyire is így nevezték és nevezik, Trianon valójában két okból sem békeszerződés. Először is, nem szerződés. Álnok és megtévesztő kifejezésről van szó, a szerződések ugyanis tárgyalások eredményeként születnek, ilyenről azonban szó sem volt Párizsban. A magyar küldöttséggel szóba sem álltak, még a fizikai mozgását is megakadályozták Versailles-ban; tagjait hadifoglyokként kezelték.

Az úgynevezett szerződés a valóságban diktátum volt. **Apponyi grófnak**, a magyar delegáció vezetőjének a legvégén megengedték, hogy elmondja a magyar ellenérveket, amit a gróf meg is tett, elegánsan, három nyelven, lenyűgözően és vitathatatlan érveléssel, csak éppen nem figyelt rá senki, mert már eleve minden el volt döntve.

Másodszor, a békéhez sem volt semmi köze a trianoni döntésnek. Amit elért, az lényegében annyi volt, hogy – a rengeteg emberi szenvedésen túl – elvetette a majdani második világháború magvait.

Vessünk rövid pillantást arra, hogy tényszerűen mi történt, hogy fölfrissítsük emlékezetünket, és néhány adattal szolgáljak azoknak, akik kevésbé ismerik a történetet. A közelmúltban jelent meg egy könyv Lakiteleken, **Lezsák Sándor** kiadásában, amelyik röviden és velősen összegzi a lényegét, ebből idéznék néhány mondat erejéig.

„The area of the Hungarian Kingdom was 325,000 square kilometers. After the unravelling of the country in Trianon, what remained of the territory

was 28% of the original, while the population was reduced to one third. But even if we take only „Hungary proper” (the Kingdom without Croatia), the figures we get are cruel enough: this territory was 283 thousand square kilometers. Compare to the 93 thousand, to which it was redu-

ced, and which it is now. In terms of its population of 18 million, more than 10 million found themselves in foreign countries overnight, without making a move. Among them Hungarians – over 2 million – became at a stroke of a pen citizens of Romania. Nearly one million Hungarians were compelled to live in Slovakia – the new name of northern Hungary and the eastern part of a hastily fabricated Czechoslovakia – while half a million Hungarians were added to another new state, later named Yugoslavia – and these are only some of the most striking figures. Almost 100 % of our gold and silver mines were lost, most our woods, oil, gas and water power was gone. We lost more than 80% of our iron and coal reserves. The possibility of river control ceased to exist, our main railroad lines were disconnected. The economic and commercial life of Hungary was paralysed. Further, the borders of the remaining country became totally defenceless in the middle of a hostile ring at the bottom of the Carpathian Basin.

This much, and no more is what a nation can bear – one would believe.

Wrong.

Article 232 of the peace treaty deprives of their properties all those who in their new legal situation, are not willing to become Serbs or Romanians or Slovaks, but insist on their Hungarian nationality and identity. And this is still not the end of the list.

At the time of the Trianon procedure, a communist dictatorship was raging in the remaining part of the country, called („Tanácsköztársaság.”) Then, the Romanian army ransacked Budapest and most of Hungary. Furthermore, the Trianon peace treaty forced the country to pay war damage compensation. To top it all, there began a huge influx of refugees from the annexed territories who had to be given shelter.”

És valóban, megindult a menekültsereg a megmaradt ország belseje felé. Mintegy 200 ezren érkeztek Erdélyből, 100 ezren a Felvidékről, 100 ezren a Délvidékről, és jöttek máshonnan is. A már egyébként is lerongyol-

dott országnak így fél millió nincstelen földönfutót kellett hirtelen befogadnia és kezdetben eltartani, hiszen vagyonukat hátrahagyva, maguk is lerongyolódva érkeztek.

Van még egy rövid idézetem. A *Magyar Távirati Iroda* közleményt adott ki a diktátum aláírásának napján. Ebből idézek:

„Az MTI jelenti Párizsból 1920. június 4-én. A magyar békeszerződést ma délután 4 óra 30 perckor aláírták. A budapesti templomokban ma délelőtt megkondultak a harangok, a gyártelepek megszólaltatták szirénáikat, és a borzongós, őszi levegőben továbbhullámok a nemzeti összeomlás fájdalmas gyászát jelezték: aláírták Trianonban a magyar meghatalmazottak a békeokmányt.

Ma tehát elszakították a ragyogó magyar városokat, a kincses Kolozsvárt, a Rákócziak Kassáját, a koronázó Pozsonyt, a szorgos Temesvárt, a vértanúk városát, Aradot, és a többieket. (De folytatható a sor, teszzen hozzá: Szabadka, Zenta, Újvidék, az összes székely város, és így tovább.) Ma hazátlanná tették véreink közül több millió hű és becsületes embert, és béklyót raktak dolgos két kezükre. És a világ urai ma azt hiszik, hogy befejezték művüket, hogy kifosztva, kirabolva, elvérezve és megcsonkítva már csak egy papírlapot kell ránk borítaniuk szemfedőnek...”

És Magyarország mégis talpra állt. Méghozzá igen gyorsan, gyorsabban, mint például Németország. A szorgalmas, becsületes magyar nép áldozatkészségével és nagy nemzeti vezetőivel, mint többek között **Bethlen István** miniszterelnök.

A két háború között a politika és a közgondolkodás egyaránt minden idegszálával a revíziót szolgálta, nem volt olyan párt, amely kivétel lett volna; ez a baloldalra és a jobboldalra egyaránt érvényes. A magyarlakta területek visszaszerzése lényegében meg is történt. Az ország visszaszerzésének állomásai a következők:

1938 – I. bécsi döntés, a Felvidék magyarlakta részének visszatérése. Hozzáteszem, ez volt az etnikai és minden szempontból legigazságosabb döntés.

1939 – harc nélkül visszaszerezzük Kárpátalját.

1940 – II. bécsi döntés – Észak-Erdély visszatérése Kolozsvárral, Kalotaszeggel és a Székelyfölddel. Ünnepszeggel és a városokban, leírhatatlan öröm Kolozsvárt, és végig mindenütt, ahol a bevonuló magyar csapatok elvonulnak egészen Szovátiáig.

1941 – délvidéki bevonulás.

Tragédia, hogy végül a II. világháború után mindent ismét elvesztettünk, mert a későbbi legyőzöttekkel szövettünk. Sőt, további csonkítások érték Magyarországot. Pozsony alatt például újabb három, szintiszta magyar faluról kellett lemondanunk. Az ország északkeleti csücskében is történtek hasonló próbálkozások a szovjet megszállók részéről, ezeket azonban sikerült megakadályozni, nem utolsó sorban Tolla Tibor, később emigrált költőnk akkori szemfüles fölismerésének köszönhetően.

A kommunizmus magyarországi berendezkedésétől kezdődően azután püssennünk sem volt szabad Trianonról. Generációk nőttek föl teljes tudatlanságban, melynek tagjai azt sem tudták, hogy a határok túlsó oldalán is magyarok élnek. Mindez máig meglévő sebet ütött a nemzeti tudaton.

És mi történt azóta, és hol tartunk ma?

Az összes elszakított területen az elnyomás, az asszimiláció, az elvándorlás és a menekülés következtében a magyarság legalább felére, vagy annál is kevesebbre csökkent. A Felvidéken, mint a legutóbbi népszámlálás mutatja, átléptük a legújabb lélektani határt: fél millió alá csökkent a magyarság száma, legalábbis a hivatalos szlovák számok szerint. Márai Sándor hajdan büszke magyar polgárvárosában, Kassán már a 10%-ot sem érjük el. Erdélyben talán másfél millióan sem vagyunk; a hajdani magyar többségű Kolozsvár 20% alatt, és legújabban Marosvásárhely is elveszítette magyar többségét. A Délvidéken már negyedmillióra zsugorodott a magyarság száma, és az egykor színmagyar Szabadka sem magyar többségű város.

Mi lehet a teendő?

Mindazok számára, akik a magyar nemzet megmaradásában gondolkoznak, csak egy dolog lehet a legfontosabb: a fogyás lehetőség szerinti megállítás, nemcsak az elveszett területeken, hanem másutt mindenütt, beleértve a mai Magyarországot. Sok és sokféle eszköze és lehetősége van ennek. Közéjük tartozik az elszakított területek magyar nemzetrészeinek összefogása egymással, az anyaországgal és a nyugati magyarsággal egyaránt. Többek között ugyanezt célozza az állampolgárság fölvetelének megkönnyítése is, a honosítás, amivel itt Kanadában is már több mint ezren éltek. Sokan itt vannak ma közöttünk, és a folyamat megy tovább.

Végül azokhoz szeretnék egy szót szólni – otthon sajnos sokan és ráadásul néhányan itt is vannak – akik úgy gondolják, hogy Trianon már régen túlhaladott probléma, felejtjük el, a történelem lomtárába tartozik, hagyjuk a magyarkodást, ne nosztalgizáljunk, ne bántsuk úgymond szomszédaink vagy mások érzékenységét. Nem érdemes Trianonnal foglalkozni.

Mélyszélesen tévednek.

Értsen meg mindenki, hogy nemcsak területekről van szó, hanem emberekről, méghozzá a trianoni generáció utódainak révén élő emberekről, akik megélték és élnek ma is – a legtöbben a bölcsőtől a sírig – a kisebbségi lét keserveit. Vagyis Trianon közvetlen következményeit. Tehát egyáltalán nem csak a múltról beszélünk – Trianon élő probléma ma is.

Mindannyiunk felelőssége most és a jövőben, hogy ezt a problémát az összes lehetőséget kihasználva igyekezzünk oldani, mert csak így lehet közös jövőnk. Van, és lesz is tehát tennivalónk, melynek ha megfeleülünk, akkor bárhol élünk is, lesz szebb és boldogabb magyar jövő.

Nem vagyunk magunkra hagyatkozva. Végre van egy nemzeti kormányunk, amely nem ellenünk, hanem értünk tevékenykedik, és állampolgárrá fogad minden magyart. Kérem, és aki teheti, kérje Isten áldását erre a kormányra, a most éppen 50 éves Orbán Viktorra és a sokat szenvedett Magyarországra, a várva várt nemzeti föl-emelkedés jegyében és ígéretében.

Elhangzott Torontóban, 2013. június 2-án

Duna Televízió

A Duna Televízió által szervezett közönségtalálkozón vettünk részt, a Melbourne-i Magyar Központban, a Magyar Társadalmi Klub Szövetkezet helyiségében május 11.-én délután 15 órakor. Először is Fodor Sándor üdvözölte a megjelenteket és bemutatta a Duna Televíziót képviselő személyeket, Dobos Menyhért a Duna Televízió vezérigazgatóját, valamint Dr. Ilosvai Gábort, Kántor Esztert, Gránitz Lászlót a Közszolgálati Közalapítvány Kuratóriumának tagjait. Bevezetőül tájékoztatták az érdeklődőket, hogy a Duna Televízió gyökeres átalakuláson ment keresztül, összevonva a Magyar Távírási Iroda, Rádió, Televízió és MTI. Négy részvénytársaság külön költségvetését egybevonták, annak érdekében, hogy a közszolgálat minél nivósabb legyen. Média törvény szabályozza működésüket. A Közszolgálati Közalapítvány Kuratóriumát az egyetértésben működő Parlamenti Pártok képviselik. A hazai és a szórványban élő világ magyarságát hivatottak szórakoztatni, tájékoztatni, ami nem kis feladat, mivel nagy kihívást jelent a négy időszámítási sáv összehangolása. A bemutatkozást követően egy négy perces kisfilmet láttunk, mely után kérdések következtek.

A kérdéseken keresztül itélve idősek és fiatalok egyaránt nézik a Duna Televíziót, a „Duna World”-t. A fiatalabb nemzedék kérése, hogy a fiatalabb nézők izlésére is legyen több választék. Többet kifogásolták a „Kivánságkosár” időpontjait, a Duna Televízió Baráti Köre sérelmezte, hogy aláírás gyűjtésük, folyamodványuk hiábavaló volt, mert még válasza sem tartották érdemesnek kérésüket. Jó lenne több színházi közvetítést látni és az MI műsorából amiket hirdetnek a Duna World-n. Az új elnevezést „Duna World”-t a közvélemény nem tartja szerencsésnek, mivel még a bemondóknak is gondot okoz a kiejtése. De legnagyobb szomorúságot az itteni nézőközönségnek a sok idegen kifejezés használata okozza. Talán jó lenne, ha megfogadnánk és igyekeznénk mindannyian ezt betartani:

„Beszéljünk szépen magyarul!”

Vezem a bátorságot és Mindannyiunk köszönetét tolmácsolom a Duna Televízióknak az értékes műsorokért és további jó munkát kívánunk! Köszönjük a Duna Televízió emblémájával ellátott ajándékokat.

A következő idézettel szeretném emléktetni a Duna Televízió nehéz helyzetét:

„You can please some of the people all of the time, you can please all of the

KRÓNIKA

people some of the time, but you can't please all of the people all of the time.”
Abraham Lincoln

Atyimás Erzsébet

Tisztelt Elnök úr!

Engedje meg, hogy ez úton fejezzem ki a Duna Televízió és a Közszolgálati Közalapítvány Kuratóriumának köszönetét szívélyes fogadtatásukért és vendéglátásukért.

Nagyszerű élmény volt Melbourneba látogatni és találkozni a sokszínű magyar közösséggel, amelyet Önök építettek fel, és ahol ilyen hűen tartják a magyar hagyományokat. Földrajzilag ugyan messze vannak az anyaországtól, de tartózkodásunk ideje alatt Magyarországon éreztük magunkat.

Hálásak vagyunk, hogy személyesen elhozhattuk önhöz a Duna Televíziót, és előadásunkkal hozzájárulhattunk a melbourne-i magyar közösség életéhez. Kérdéseiket, kéréseiket haza hoztuk magunkkal és azokat, mihamarabb teljesíteni fogjuk.

Köszönjük, hogy ekkora kedvességgel és nyitottsággal fogadtak bennünket, és nézzék a Duna World csatornát, hiszen hamarosan viszontláthatják a magyar közösség életének kiemelkedő eseményeit a határon túli műsorainkban.

Tisztelettel:
Dobos Menyhért
Vezérigazgató

Egy felemelő nap Queensland-ban.

Szép számú közönség gyűlt össze június 2-án a Magyar Kulturális és Jóléti Egyesület (MKJE) marsdeni Magyar Házában, ahol a Nemzeti Összetartozás napját és a Trianoni megemlékezést tartották meg. A rendezvény házigazdája a Queensland-i Magyar Kulturális Szövetség volt. A fennállásának húszadik évfordulóját ünneplő Magyar Ház dísztermében került sor az ünnepi műsorra, melyet Sipos Ernő, az MKJE-elnöke nyitott meg, üdvözölve a megjelent vendégeket: Sikó Anna Magyarország ausztráliai Nagykövétét, Nt. Kovács Lőrinc Magyarország tiszteletbeli Queensland-i konzulját, Kerekes Samut a Gold Coast-i Magyar Egyesület elnökét és feleségét, Horváth Gyöngyit, Szigeti Balázst a Körösi Csoma Program ösztöndíjasát, capt. Somogyi Sándort a Gold Coast-i Nyugdíjas Egyesület elnökét és Nuspán Esztert a Panorama világklub Gold Coast-i társelnökét, Szegedi Lajost és Ildikót a Református egyház részéről, Bozsik

Tamást a Panorama magazin tudósítóját és feleségét Zsuzsát, valamint az egyesület tagjait és a vendégeket. „Ima az egységért”-címen Nt. Lakatos Sándor szavaival kezdődött meg a rendezvény, amit követett Sipos Ika trianoni megemlékezése. A beszédeket hozzáillő szavaltok, ének és zene számok tarkították. Nt. Kovács Lőrinc felszólalásában kiemelte mennyire fontos „hogy ne csak szívben és lélekben legyünk egyek, hanem lehetőségünk legyen arra is, hogy országhatárok fölött is kezét foghassunk egymással.” Sikó Anna Nagykövetség ünnepi beszédében a Nemzeti Összetartozás napjának jelentőségét méltatta és felhívta a figyelmet arra, hogy a nemzetünk fennmaradásának egyetlen útja az összefogás erősítése, melylyen mindenkinek munkálkodnia kell. Ezután került sor az állampolgársági eskütételre, majd a Nagykövetség Szipos Ernő MKJE-elnökének két évtizedes munkáját értékelve, magas állami kitüntetést nyújtott át. Nem utolsón sorban kell megemlíteni a műsorban kiemelkedően közreműködő Bence Magda mvészőnőnek, Szigeti Balázsnak, Horváth Gyöngyinek a magas színvonalú szavaltait, Kuchárné Balázs Évának gyönyörű énekszámait és Bozsik Tamás művészi soprano sax. szójóját. A technikai feladatot Kerekes Samu látta el nagy szakértelemmel. A Himmusszal zárult az ünnepség, amelyet ünnepi ebéd követett. Felemelő érzés volt Marsdenben együtt lenni és érzni, hogy magyarok vagyunk!

Rumincik Zsuzsa

Embernek, ami elképzelhetetlen, Istennek az lehetséges!

Istennek hála szépen kivirágzott a dé-vai gyermekvédelmi központunk az elmúlt húsz év alatt. 1993 szeptemberében, az első tanév első napjaiban, ha maga a házunk Védőszentje, a Boldogságos Szűz Anya jelent volna meg nekem, és bizalmasan elmesélte volna, hogy a következő húsz évben ilyen sok és ilyen szép tarka virág fog nyílni e kolostorban, és belőle kiáradva, a Kárpát-medencében, egészen biztos, hogy nem hittem volna el, még Máriának sem. Embernek, ami elképzelhetetlen, Istennek az lehetséges! Attól az első iskolanaptól mostanig közel 5.000 gyermeket fogadtunk be, volt akit csak néhány évre, de sokan voltak, akit 10-15, vagy ennél is több eszten-



dőre. Jelenleg 72 helységben kettőezer-háromszáznál is több gyereket nevelünk, gondozunk Isten nevében szeretettel. *Elkezdjük a 20. tanévet, és ki tudná megmondani, hogy hány jó szóért, eredményes vizsgáért, feltörő vidám kacagásért kellene hálát adnunk? Ki tudná összeszámolni, hogy hány adományozó, mennyi mindennel ajándékozta meg gyermekeinket és azt, hogy a sok-sok adományból, mennyi áldás, élet fakadt?*

2013. október 5-én és 6-án, mégis megpróbáljuk a lehetetlent, szívünk minden szeretetével szeretnénk megköszönni Istennek, a támogatóinknak a sok-sok kegyelmet, segítséget, amit az elmúlt húsz évben kaptunk. Természetesen a hajdani gyerekeinknek is szeretnénk meghívni és megköszönni, hogy hagyták magukat oktatgatni, nevelni. Szívükből remélem, hogy eljönnek azok a kollégák, önkéntesek is, akik ebben a nagy közös álomban részt vettek, és sokszor nagyon kemény munkával nevelték, gondozták a gyermekeket. Ha mindenki eljön, biztos, hogy nagyon sokan leszünk! Nem baj, soha nem féltünk a sokadalomtól, meg amúgy is nem árt ha megszokjuk a nagy tömeget, hisz szívükből reméljük, hogy e szép életmentő munkánk végén, majd a mennyek országában is mindannyian együtt „gyűrődhatunk” Jézusunk terített asztalánál.

A két napos program hogyan lesz? Aki ismer, az tudja, hogy hazudnánk ha azt mondanánk, hogy már megvan a részleges program, kisebb testvérek, ferencesek vagyunk. Szeretettel tervezgetünk, még minden képlékeny, minden jófajta javaslatot, ötletet szeretettel fogadunk. Egyetlen dolog biztos, a vasárnapi 12 órás szentmise, melyet az elmúlt 20 évben, minden vasárnap a gyerekekkel szeretettel következetesen bemutattunk! A vasárnap déli mise az a drága aranyfonal, mely biztosan összefogta a sok-sok

ezer igazgyöngyből, maszatos gyermekből, dacos kamaszból álló gyöngy-sorunkat. Isten sok-sok ajándékáért, mi ezt a határtalan nyakláncot fontuk alázatos szeretettel a hosszú évek örömeiben, nehézségeiben mennyei Édesanyánk keblére. Kacagva, sírva, büszke örömtől dagadó szívvel, vagy kicsinyességünk, gyarlóságunk megtapasztalásának szomorúságában, de mi minden vasárnap összegyűltünk, és Istennek mindenért és mindenkiért hálát adtunk, és adunk ma is! Hálát a jóért, az adományokért, egy-egy új gyermekért, munkatársért, de hálát adtunk a fájó kudarcokért, kötekedő ellenőrzésekért, a sebekért is, melyeket sajnos sokszor mi okoztunk egymásnak butaságból, vagy gyermeki kicsinyességből. **A húszadik év megemlékező szentmiséjében is ugyan-ezt szeretnénk tenni, hálát adni a gondviselő Istenünknek és testvéreinknek, a világunkba kiáradó irgalmas jóságért, a reményre feljogosító végtelen szeretetért!**

Szeretettel kérünk, fogadd el meghívásunkat, a részletes programot a nyár folyamán küldjük, de addig is ird be naptáradba 2013 október első hétvégéjét, hogy így majd meg tudd tisztelni Déván a sok sok gyermek otthonát, kedves jelenléteddel!

Szent Ferenc Alapítvány gyermekeinek, munkatársainak a nevében, Csaba t.

József Attila Est

Az Ízes Beszélgetők Asztaltársasága legközelebbi vacsorával is ízesített irodalmi műsorát június 27-én, csütörtök este 7 órai kezdéssel a Bocskai Nagyteremben (123 St. Georges Rd. North Fitzroy) tartja.

A téma József Attila élete és költészete.

Bővebb felvilágosítás: Kapantzián Artúr, Mob.: 0422 524206



Sikó Anna és Nt. Kovács Lőrinc a Gold Coast-i Nyugdíjas Klub tagjaival

ÁRVIZSEGÉLY

Az Ausztráliai Magyar Szövetség gyűjtést szervez a magyarországi árvizkárosultak megsegítésére.

Kérjük vegye fel a kapcsolatot saját államában a következő vezetőkkel:

Victoria: Marót Márta

NSW: Ilosvay-Egyed Katalin, vagy Gáspár Vera

QLD: Kerekes Samu, vagy Horváth Gyöngyi

SA: Szabó Attila református lelkész, vagy Tóth Zoltán

WA: Schaffer Frigyes

Náluk lehet befizetni az adományokat.

Távol álljon tőlem, hogy a remek szakembert és emberbarátot, Bajnai Gordont bármilyen összefüggésbe hozzam a Hajdú-Bét-üggyel és a károsultak sorsával, hiszen ismerjük nyilatkozatait és a tényállást. Ha nem így tennék, magamra vehetném Tamás Ervin (Népszabadság) vádját, miszerint „képtelenek leszállni az ügyről”.

Inkább csak annyit jegyzek meg, az egész történet jól példázza a magyar cégviszonyok dzsungeltörvényeit. Tudjuk, hogy a „rendszer váltás” hajnalán a magyar cégtörvényt kiváló balliberális közgazdászok, jogászok, pénzügyi szakemberek készítették a legjobb európai minták figyelembevételével, csak mi, átlagpolgárok érezzük úgy, hogy valami kezdettől fogva nincs rendben. Ha egy ember, egy család rosszul gazdálkodik, lakásával, vagyontárgyaival fizet, a különböző cégek pedig vidáman tönkremennek, csődöt jelentenek, hiszen a vállalkozás szabad és kockázatos, másnap már új cég alakul a régi szereplőkkel, a csőd-büntettet szinte lehetetlen utólag bizonyítani. A telephely régen megszűnt, a kézbesítési cím ismeretlen, mire a különböző hatóságok és szakértők bármilyen eredményre jutnának, az ügy elévült. Már az is felfoghatatlan számomra, hogy arészvénytársaságoknak lehetnek kft.-i, a kft.-knek bt.-i, ha még alapítványok, külföldi társcégek és tulajdonosok is jelen vannak, nincs az a könyvvizsgáló vagy adóügyi szakértő, aki ötven éven belül felgöngyölíti az ügyet. A liberális közgazdaságtan hajnalán úgy vélték, a kapitalizmusban hajnalán erkölcs, önkorlátozás és humanizmus. Ez talán előfordult néha, amikor az egyéni becsület számított valamit, de a globális kapitalizmusban ostobaság ilyesmiben reménykedni. Egy nagyvállalat tulajdonosa és vezetése maximális profitra törekszik minimális befektetéssel és kockázattal, rideg és pontos számításaiban nincs helye érzelmeknek, ahogyan a tolvaj sem sajnálkozhat áldozata sorsa miatt — az üzlet az üzlet. A multinacionális cégek is profitorientáltak, akár a bankok, terjeszkedésüket nem vezérlik jótékonyági szempontok. Kedvező adózás, állami támogatás, jó infrastruktúra, olcsó munkaerő kell, a többi csak reklám. A cégdzsungelben több pénz tűnik el, mint azt a nyomorult lakosság akár elképzelni is tudná, a cégtörvényt alaposan átgondolni nem ártana, de a ragadozókat növényevésre buzdítani még sosem sikerült. Kint a bárány, bent a farkas.

* * *

Magam is sokszor tapasztaltam, milyen nehéz egy nyugati polgárnak, akár egy tájékozott diplomatának elmagyarázni, mi történt Magyarországon 1990 óta. Ahhoz ismertetni kellene

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

Sarkosan fogalmazva

a magyar történelmet is, könyveket ajánlani, amelyek azonban nincsenek idegen nyelvre fordítva.

A „nemzeti” és „nemzetietlen” oldal csatái nem új keletűek, mert ugyan haza kell és haladás, de mindkét fogalom értelmezése egészen más a liberális, illetve a konzervatív politika szempontjából, nagyjából a reformkor óta. Olvasom Navracsics Tibor cikkét a brit The Independent című lapban (*Miért stigmatizálja Európa a modern Magyarországot?*) — tömör és tárgyilagos diagnózist ad a támadások és az értetlenség okairól, arról, hogy Nyugat-Európa miért nem volt képes egyenrangú politikai és gazdasági partnerként elfogadni a (poszt)szocialista országokat, pontosabban szólva: miért nem akarta mindmáig igazán sohasem befogadni őket. Hozzáteszem, Amerika egész Európával kapcsolatban így viselkedik, mint olyan hatalmas ország, amelynek sosem kellett szenvednie semmiféle megszállástól. Mi itt, a már láthatatlan, de érzékelhető demarkációs vonaltól keletre a szovjet kommunizmust talán már kihevertük, de az amerikai és európai liberalizmus demokráciafelfogását nem tudtuk a gyakorlatba átültetni, mert az jó élet-színvonal és stabil középosztály nélkül működésképtelen. Durvábban: éhes embereket nem lehet emberi jogokkal etetni, az emberi méltóságot legjobban az sérti, ha nincs lakása, munkahelye, és éheznek. Ezért nem értik Nyugaton a Horthy- és Kádár-nosztalgiait sem, a nagyon viszonylagos létbiztonság megszépült emlékeit. Azért is nehéz bármit elmagyarázni az itthoni helyzetről az esetleg tényleg jó szándékú és érdeklődő nyugati polgároknak, mert itthon is folyamatosan küzdünk a frontvonalak tisztázásáért. Nálunk minden politikai alapfogalomnak más jelentése és töltése van, volt népi, szocialista, s van kapitalista demokrácia, hogy a „szabadság” fogalmának különböző értelmezéseit ne is említsem. A birodalmakat vagy a kemény diktatúra vagy a viszonylagos jólét tartja egyben. Az Európai Unió kétségkívül egy olyan birodalom, amelyet eddig a jólét, illetve a perifériákon a jólét reménye tartott össze. Ha ez utóbbi tartósan sikertelen marad, a birodalmat vagy a szétbomlás vagy az először álcázott, majd egyre nyíltabb diktatúra fenyegeti. Jelenleg kétesélyes a dolog, de Magyarország esetében némi megdöbbenéssel tapasztaljuk az utóbbi irányt. Ez politikatörténeti kuriózum lenne: liberális diktatúra. Bár mintha Amerikában és az unióban is erre mutatnának a folyamatok.

* * *

Tudom, hogy nem szép dolog, de cseppet sem érdekel, kik és miért szivárogtatták ki az őszödi rém hírheft beszédét. Ennél jóval nagyobb történelmi titkokat sem sikerült kideríteni, maradjunk annyiban, hogy mindenki, aki jelen volt a beszéd elhangzása idején, szégyellheti magát, és a „demokráciához” nincs semmi köze. Sokkal fontosabb, ami most Stockholmban és Londonban történik. A Párizsban már megszokott utcai zavargások megjelenése a még mindig jóléti, végtelenül toleráns Svédországban csak a kezdet. A migrációt csupán emberi jogi problémaként kezelő Európa képtelen szembenézni azzal, hogy a bevándorlók többsége szakkép-

zetlen, munkanélküli, mohamedán és fiatal, a befogadó ország nyelvét, kultúráját alig ismeri, a jómódú többséggel szemben kirekesztettek, üldözöttek érzik magukat. Mindez egyértelműen utat nyit az erőszak, a bűnözés, a rombolás és a törzsi-vallási elkülönülés felé. Ezért nemcsak értelmetlen, de undorító is a menekültügy álságos, ultraliberális megközelítése. Kósa Lajos kijelentését, miszerint Debrecenben a nagyszámú menekült miatt szaporodott meg a bűnesetek száma, ilyen politikai célzatú felhőrdülés fogadta. „A polgármester vagy szélsőségesen tájékozatlan, vagy gonosz, vagy csak egy hatalmas, machiavellista politikus, akiben nyoma sincs erkölcsi érzéknek” — írta egy publicista a Népszavában (Gyomorforogató címmel), és a szerző valószínűsítette azt is, hogy „a városvezető csupán a Jobbik-szavazóknak akart udvarolni”. Az együttérzésre és az emberi jogokra könnyű biztonságos távolságból hivatkozni, de azt mindenki elég jól tudja, hogy egy falu, egy társasház életét akár egyetlen család is tönkretelheti, ha képtelen betartani a civilizáció alapszabályait. Ma még Magyarország nem célország a menekült számára, de előbb-utóbb az lesz, és ostobaság lenne ugyanazokat a hibákat elkövetni, amelyeket a nálunk jóval gazdagabb országok évtizedek alatt elkövettek. Késő bánat, ebgonolat — tartja a mondás, van éppen elég bajunk, nem kell új problémákat importálni, bár lehet, hogy kötelező lesz, akár a másság tisztelete, pedig olykor elfogadni sem könnyű. Ez is egy új Stockholm-szindróma. Nemcsak gyomorforogatóan álszent, de következőkben visszafordíthatatlan.

* * *

Néha kicsit elszomorodom, amikor a fontosabb, magyar belpolitikával kapcsolatos híreket és véleményeket olvasom. Attól sem vidulok fel, ha Európára és a világra vonatkozó, kifejezetten magyar szempontból megszürt tudósításokat és magyarázatokat böngészgetem. Minden sorban ott lapul az önemésztő elfogultság, pártoskodás, vagyis egyre kevesebb a tárgyilagosság és az önálló gondolat, a tájékozottság és a tények tisztelete.

Talán az olvasókért folytatott küzdelem az oka a színvonalatlanságnak, talán az újságírás szakmai és erkölcsi lezülése, hiszen ez az egyik „legsza- badabb” foglalkozás, mindenféle végzettség nélkül üzhető, ha analfabéta az illető, legfeljebb lediktálja a szöveget. Az is lehet, hogy az internetes bolond világ szüntette meg a leírt és kinyomtatott sorok maradék méltóságát és felelősségét, vagy az a baj, hogy a zömmel a Kádár-kor hivatásos hazugjai adták tovább a mesterség tudnivalóit. Persze mindig léteztek szenny-lapok, de a minőséget is mindig képviselték valóban mértékadó, gondosan szerkesztett újságok. Ma világszerte tapasztalhatók a romlás jelei, elég az európai „nagy” lapokat olvasni, például a hazánkra vonatkozó anyagokat. A hazugság, csúsztatás, elhallgatás, szándékos „tévedés”, rágalmozás, uszítás az egykor polgárinak nevezett újságírásra nem volt jellemző, a tudósítók pedig általában ügyeltek politikai és szellemi függetlenségük megtartására. Nem az előkelő unalmat és a terjedős mellébeszélést hiányolom,

hanem a sorok mögül kitetsző kultúrát, műveltséget, no meg az elemi íráskészséget. Tudom, hogy ez balliberális körökben mindig felhőrdülést okoz, de nagy szükség lenne a tisztességes szakma önszabályozására. A „kamara” szó említése is kárhóztos e körökben (Mussolini, hivatásrend stb.), tőlem hívhatják bárminek. A MÚOSZ rövidítést nem ajánlom. Kissé tovább menve, az sem lenne ördögtől való, ha törvény tiltaná országos vagy megyei politikai napilapok külföldi tulajdonlását, bár tisztában vagyok azzal, hogy ez ellentétes az EU alapértékeivel, az eszmék és a tőke szabad áramlásával. Így aztán várom a boldog időket, amikor magyar médiavállalkozók többségi tulajdonába kerülnek majd a „mér-vadó” német, osztrák, svájci, francia, brit lapok. A kamarát még megérhetem, az utóbbi lehetőség azonban álom marad.

* * *

Magam is sokszor tapasztaltam, milyen nehéz egy nyugati polgárnak, akár egy tájékozott diplomatának elmagyarázni, mi történt Magyarországon 1990 óta. Ahhoz ismertetni kellene a magyar történelmet is, könyveket ajánlani, amelyek azonban nincsenek idegen nyelvre fordítva.

A „nemzeti” és „nemzetietlen” oldal csatái nem új keletűek, mert ugyan haza kell és haladás, de mindkét fogalom értelmezése egészen más a liberális, illetve a konzervatív politika szempontjából, nagyjából a reformkor óta. Olvasom Navracsics Tibor cikkét a brit The Independent című lapban (*Miért stigmatizálja Európa a modern Magyarországot?*) — tömör és tárgyilagos diagnózist ad a támadások és az értetlenség okairól, arról, hogy Nyugat-Európa miért nem volt képes egyenrangú politikai és gazdasági partnerként elfogadni a (poszt)szocialista országokat, pontosabban szólva: miért nem akarta mindmáig igazán sohasem befogadni őket. Hozzáteszem, Amerika egész Európával kapcsolatban így viselkedik, mint olyan hatalmas ország, amelynek sosem kellett szenvednie semmiféle megszállástól. Mi itt, a már láthatatlan, de érzékelhető demarkációs vonaltól keletre a szovjet kommunizmust talán már kihevertük, de az amerikai és európai liberalizmus demokráciafelfogását nem tudtuk a gyakorlatba átültetni, mert az jó élet-színvonal és stabil középosztály nélkül működésképtelen. Durvábban: éhes embereket nem lehet emberi jogokkal etetni, az emberi méltóságot legjobban az sérti, ha nincs lakása, munkahelye, és éheznek. Ezért nem értik Nyugaton a Horthy- és Kádár-nosztalgiait sem, a nagyon viszonylagos létbiztonság megszépült emlékeit. Azért is nehéz bármit elmagyarázni az itthoni helyzetről az esetleg tényleg jó szándékú és érdeklődő nyugati polgároknak, mert itthon is folyamatosan küzdünk a frontvonalak tisztázásáért. Nálunk minden politikai alapfogalomnak más jelentése és töltése van, volt népi, szocialista, s van kapitalista demokrácia, hogy a „szabadság” fogalmának különböző értelmezéseit ne is említsem. A birodalmakat vagy a kemény diktatúra vagy a viszonylagos jólét tartja egyben. Az Európai Unió kétségkívül egy olyan birodalom, amelyet eddig a jólét, illetve a perifériákon a jólét reménye tartott össze. Ha ez utóbbi tartósan sikertelen marad, a birodalmat vagy a szétbomlás vagy az először álcázott, majd egyre nyíltabb diktatúra fenyegeti. Jelenleg kétesélyes a dolog, de Magyarország esetében né-

mi megdöbbenéssel tapasztaljuk az utóbbi irányt. Ez politikatörténeti kuriózum lenne: liberális diktatúra. Bár mintha Amerikában és az unióban is erre mutatnának a folyamatok.

* * *

Néha kicsit elszomorodom, amikor a fontosabb, magyar belpolitikával kapcsolatos híreket és véleményeket olvasom. Attól sem vidulok fel, ha Európára és a világra vonatkozó, kifejezetten magyar szempontból megszürt tudósításokat és magyarázatokat böngészgetem. Minden sorban ott lapul az önemésztő elfogultság, pártoskodás, vagyis egyre kevesebb a tárgyilagosság és az önálló gondolat, a tájékozottság és a tények tisztelete.

Talán az olvasókért folytatott küzdelem az oka a színvonalatlanságnak, talán az újságírás szakmai és erkölcsi lezülése, hiszen ez az egyik „legsza- badabb” foglalkozás, mindenféle végzettség nélkül üzhető, ha analfabéta az illető, legfeljebb lediktálja a szöveget. Az is lehet, hogy az internetes bolond világ szüntette meg a leírt és kinyomtatott sorok maradék méltóságát és felelősségét, vagy az a baj, hogy a zömmel a Kádár-kor hivatásos hazugjai adták tovább a mesterség tudnivalóit. Persze mindig léteztek szenny-lapok, de a minőséget is mindig képviselték valóban mértékadó, gondosan szerkesztett újságok. Ma világszerte tapasztalhatók a romlás jelei, elég az európai „nagy” lapokat olvasni, például a hazánkra vonatkozó anyagokat. A hazugság, csúsztatás, elhallgatás, szándékos „tévedés”, rágalmozás, uszítás az egykor polgárinak nevezett újságírásra nem volt jellemző, a tudósítók pedig általában ügyeltek politikai és szellemi függetlenségük megtartására. Nem az előkelő unalmat és a terjedős mellébeszélést hiányolom, hanem a sorok mögül kitetsző kultúrát, műveltséget, no meg az elemi íráskészséget. Tudom, hogy ez balliberális körökben mindig felhőrdülést okoz, de nagy szükség lenne a tisztességes szakma önszabályozására. A „kamara” szó említése is kárhóztos e körökben (Mussolini, hivatásrend stb.), tőlem hívhatják bárminek. A MÚOSZ rövidítést nem ajánlom. Kissé tovább menve, az sem lenne ördögtől való, ha törvény tiltaná országos vagy megyei politikai napilapok külföldi tulajdonlását, bár tisztában vagyok azzal, hogy ez ellentétes az EU alapértékeivel, az eszmék és a tőke szabad áramlásával. Így aztán várom a boldog időket, amikor magyar médiavállalkozók többségi tulajdonába kerülnek majd a „mér-vadó” német, osztrák, svájci, francia, brit lapok. A kamarát még megérhetem, az utóbbi lehetőség azonban álom marad.

Teljes körű jogi ügyintézés vállalkoz:
Öröklési, családjogi, ingatlanjogi, cégjogi, Allampolgársági, letelepedési, egyéb ügyek intézése.
Dr. Vogl Miklós
ügyvéd
HU 1027 Budapest,
Kapás utca 26-44. B. lh. V.15.
Tel/fax +36-1-208-9407,
+36-70-322-5255
e-mail: mvogl.dr@t-online.hu

ZONGORA

Kezdőknek alapoktatás, haladóknak tovább képzés, előadóknak koncertre való felkészítés a jazztől a klasszikusig.

Julian Portnoy

az orosz Zeneakadémián végzett tanár és zongoraművész
Marriott St. Caulfield
Tel. 0413 778-985 vagy
(03) 9077-5966



Bagin Livia

Egy perfekt nap

sen beszélgetett el velem a könyvről. *Hány éves, milyen nemzetiségű és milyen a családi állapota?*

47 éves vagyok, ausztrál és van két kisfiam, Monty 7 éves, Félix 9. Férjem David tervezte meg a könyv fedőlapját.

Mivel foglalkozik David?

Tervező, szerkesztő mérnök.

Mi a ön legmagasabb iskolai végzettsége és jelenleg hol dolgozik?

THD-t végzem most, hogy a doktrátust megszerezsem, média és kommunikációs tagozaton.

Az RMIT egyetemen vagyok média és kommunikációs tanár. Nagyon szeretek tanítani.

mely a forradalommal foglalkozik.

Hogyan találkozott, jött össze, találkozott Csósz Veronikával?

1997-ben én megosztottam egy lakást egy lánnyal, akinek Ronnie volt a beceneve Veronikából. Ő mesélt nekem az édesanyjáról, aki részt vett a forradalomban és elmenekült Magyarországról. Ez a véletlen hozott össze Csósz Veronikával. Aki férjét Pault elvesztette 27 évvel ezelőtt, amikor a lányai Veronika és Terézia 23 évesek voltak, ők ikrek.

Ez volt az a pont mikor elhatározta, hogy Csósz Veronika életét megírja, a forradalom tükrében?

Mikor megszületett az első kisfiam

One perfect day, vagyis magyarul, Egy perfekt nap című könyvről szeretnék most önöknek beszámolni, írni egy könyvismertetést, melyet Sandy Watson öntött egy nem mindennapi könyvbe. Pont azért mert nagyon érdekesítő a könyv, az ember benne él egy család életében -- melynek főhőse Csósz Veronika --, nem lehet túl sokat elárulni belőle, mert akkor megvonom önöket attól a mély érzéstől, hogy maguk éljék át és élvezzék a könyv minden fordulatát, kitérőjét. Veronika fiatal éveit egy „Hamupipőke” XX. századi verziója, a különbség a kettő között, hogy Veronika egy élő kisleány, míg Hamupipőke mese alak, és míg az egyiknek mostohája követi el a vele való elítélendő bánásmódot, addig Veronikával szülőanyja teszi ezt (megkeseríti a gyermek zsenge életét végződését, aki szeretetre vágyik). Később életében, Veronika megbocsát neki, mondván, hogy ahogy visszanez, nagy a valószínűsége, hogy anyja letargiában, depresszióban szenvedett.

Sandy Watson tehát Veronika családja életének és rokoni, baráti körének, bemutatásán keresztül, jut el az 56-os Forradalomhoz (mely nagyon ismert mindenki számára). Azonban ebben a felfogásban ahogy ő azt leírja egy kisebb közösségben hogyan csapódik le október 23-tól november 4-ig tartó szabadságharc és forradalom, mélyen megrázó fordulatokkal az teljesen egyedül álló és megdöbbentő. Mondhatom, hogy lebilincselő és izgalmas.

Főhősnőjét Magyarország elhagyásáig, Ausztráliába való megérkezéséig elkíséri.

A könyv jelenleg a siker listán a második helyen áll.

Sandy nagyon készségesen és kedve-



Hogyan jött arra a gondolatra, hogy a magyar szabadságharcról, forradalomról írjon könyvet?

1987-ben kirándultam Európába, ott több országot meglátogattam Csehországot, Bulgáriát és mentem Magyarországra is, ahol Budapesten megnéztem a kiállítást a Forradalomról, ami nekem teljesen új volt. Szinte egy sokkban voltam, úgy hatott rám és mély részvétet éreztem a sok fiatal és hőssel szemben, akik abban részt vettek. Anyyira érdekelt és megfogott, hogy még akkor ellátogattam szinte minden nevezetesebb helyre, ahol az események történtek. Így megírtam az 56 oldalt, már ezután,

akkor gondoltam és elhatároztam, hogy írok egy könyvet róla.

Hiszen ő ott volt a testvérevel, Lászlóval a rádiónál, amikor a forradalom kitört.

Hogyan fogott hozzá?

2003-ban mentem Ronniével Magyarországra, ahol találkoztam két magyar 56-os szabadságharc hőseivel Pongrácz Ödönnel és Wittner Máriával, akik segítettek megismerni az igaz történeteket és helyre tenni dolgokat, hogy azokat teljesen a hitelesség erejével tudjam leírni. A velük való találkozás nagy élmény volt számomra.

Milyen embernek ismerte meg

Csósz Veronikát?

Egy meleg szívű, nagyszerű asszonynak, aki elmondta az ő életét, úgy ahogyan az történt semmit nem hallgatott el, nem akart jobb színben mutatkozni, mint, ami a valóság volt. Felix 2 éves volt mikor először találkoztunk, babusgatta, etette, mesélt neki.

Neki vannak unokái?

Nincsenek. Nygón szeretett volna.

A lányai férjhez mentek?

Még nem.

A könyvben szerepel, hogy Veronika 73 éves korában meghalt. Mi történt vele?

Megoperálták egy egész nagy daganattal és szívbénulást kapott. Vele egy csodálatos asszony távozott el sorainkból.

Milyennek találja a magyar embereket? -- hiszen közelebbről megismerte őket, benne van az életünkben.

Nagyon szeretetre méltóak, segítőkészek, szolgálat készek és igen vendégszeretőek. Ez év Október 23. Magyarországon fogom tölteni az ikrekkel.

Az út célja csak a Forradalomról való megemlékezés lesz, vagy más oka is van?

Ez az egyik ok, a másik van még élő rokonuk otthon az ikreknek, Lujza, édesanyjuk testvére. Azon kívül a

könyvet szeretném ott is bemutatni és lefordíttatni magyarra.

Miért ezt a címet kapta a könyv, hogy One perfect day?

56. október 23-án, mikor Veronika és László a Rádiónál voltak és ekkor tört ki a forradalom, egy csodálatos napos, langymeleg őszi nap volt, csak perfekt mindenre. Amikor az emberek elértek a hajon Melbourneba Port Melbourneba Veronika és társai kaptak narancsot és az érzésük, a szabadság tudata -- a lélekben való változás, hogy szabad földön vagyunk, és nem éhezünk többet --, futott át rajtuk. Több emberrel beszéltem és így éreztem, hogy az is egy perfekt nap volt.

Mennyi ideig tartott a könyv megírása?

10 évig.

Őn szerint, miért nem segített Amerika, a Nyugat, Magyarországnak a Szabadságharcában?

Szerintem két ok is közrejátszott. Először is Amerika félt a beavatkozástól, annak következményeitől. Másodszor a Szezei csatornánál lévő állapotok miatt.

A könyvet a Readings üzletekben lehet megvenni, más könyvesboltokban is meglehet rendelni.

www.readings.com.au

Magyar pékség

Hazai ízek, hazai bő választék, hazai tudás és gyakorlat nyomán.

Naponta friss sütésű kenyerek és péksütemények.

Specialitásunk a fonott kalács

valamint az eredeti magyar pogácsák.

Hungarian
Bakehouse

126 Main St. Croydon VIC 3136

Tel.: (03) 9723-1807

E.mail: info@hungarianbakehouse.com.au



MEGHIVÓ



Regnum Szövetkezet vezetősége szeretettel hívja és várja honfitársait

2013. június 30.-án vasárnap de. 11:30-kor
a Nagyteremben tartandó
760 Boronia Road, Wantirna

ÉLŐ ZENÉVEL EGYBEKÖTÖTT EBÉDRE

9 órakor Szentmise

Három fogásos ebéd - Gazdag Tombola
Ebéd ára egységesen \$30

Jegyrendelés: Pál Zsuzsa: 9873 1508 vagy 0414 988 125

A nap tiszta bevételét a Szent István Ökumenikus Templom fenntartására fordítjuk.



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát
nagy gyakorlattal végzi

Szabó Edith

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni
akkor forduljon hozzánk bizalommal!

Június 24. hétfő	Június 25. kedd	Június 26. szerda	Június 27. csütörtök	Június 28. péntek	Június 29. szombat	Június 30. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
00:00 Sporthírek 00:05 Heti Hírmondó 00:35 Himnusz 00:40 Klubszoba 01:30 Magyar Szabadság Napja 02:05 Isten kezében: Szépvárosi búcsú 02:35 Élő egyház 03:05 A sokszínű vallás 03:25 Katolikus Krónika 04:05 Ortodox Örömhír 04:35 Református ifjúsági műsor 04:50 Életképek 41. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Hazajáró 05:55 Ma reggel 07:55 Magyar történelmi arcképcsarnok III. Béla 08:15 Ridikül - Női talkshow: Mikor vállaljunk gyermeket? 09:15 Balatoni nyár 11:05 Tüskevár 8/4.: A leskunyhóban. Magyar tévéfilmsorozat (ff.) 11:40 Kíváncsi Fáncsi 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:20 Magyarország története: I. Lászlótól III. Béláig: a két lovagkirály 12:50 Katona János portréja 13:15 Gencsimese. Magyar dokumentumfilm 13:40 Magyar első: Az első magyar divatbemutató 14:00 Nótacsokor 14:20 Verbunkok a Kárpát-medencében: Galga-mente 14:30 Kíváncsigosár 16:30 Életképek 41. Magyar tévéfilmsorozat 17:05 Balatoni nyár 18:05 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Hazajáró: Hagymás-hegység - A csíki alpok 19:55 Csákó és kalap (1941) Magyar játékfilm Rendezte: Martonffy Emil. Szereplők: Csontos Gyula, Simor Erzi, Bilicsi Tivadar, Vaszary Piri, Latabár Kálmán, Pethes Ferenc, Kiss Manyi. Elekes György, az Amerikából hazatért régészprofesszor beleszeret a szomszéd földbirtokos lányába, Udvardy Erzsikébe. Inasától megtudja, hogy a magyar lányoknak csak a katona imponál, a civil nem. Mivel a sorozáson a szeme miatt alkalmatlannak minősítik, egy nem neki szóló behívóval vonul be katonának. 20:55 Dunasport 21:00 Meteo 21:00 Vörös tinta (1959) Magyar játékfilm. Szereplők: Vass Éva, Pálos György, Tábori Nóra, Nádassy Myrtil, Timár József, Gobbi Hilda, Makay Margit, Apáthy Imre, Horváth Ferenc, Kozák László, Gyenge Árpád. Az új tanárnő, Kádár Mária a kollégák többsége kádernek tartja, csak Irma és a rajztanár, Ács Zoli kedvesek hozzá. 22:30 Flash News 22:35 Talentum: Binder Károly 23:00 Magyarország története: I. Lászlótól III. Béláig 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	00:05 Himnusz 00:10 Kíváncsigosár 02:00 Flash News 02:05 Sporthírek 02:10 Tüskevár 8/4.: A leskunyhóban. Magyar tévéfilmsorozat. 03:15 Talentum: Fekete István író - A berki ember. Felidézük Fekete István életútját, alkotói eszméit. Ellátogatunk Göllére, szülőfalujába, meghallgatunk irodalmárt, szerzetest, egykori szomszédot, színészt és sok-sok gyereket arról, miért szerették és szeretik ma is műveit, az ifjúsági regényeiből készült filmeket, önéletrajzi írásait. 03:45 Híradó 04:15 Gyerekhíradó 04:20 Mesebólt 04:30 Hej páva, hej páva 04:35 Flash 04:50 Életképek 42. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Hazajáró 05:55 Ma reggel 07:25 Kárpát expressz 07:55 Magyar történelmi arcképcsarnok: IV. Béla (1235-1270) Magyar ismeretterjesztő sorozat 08:10 Ridikül - Női talkshow 7.: A név kötelez 09:15 Balatoni nyár 11:05 Tüskevár 8/5.: Hárman a berekben. Magyar tévéfilmsorozat 11:35 Kíváncsi Fáncsi 11:45 Kék egér 11:50 Hókusz-Pókusz Cirkusz 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Gazdakör 12:20 Magyarország története: Az Aranybulla-tól a tatárdúlásig 12:45 Isten kezében 13:15 Élő egyház 13:45 Magyar első: Az első magyar hangosfilm. Ismeretterjesztő sorozat 14:00 Nótacsokor (Kovács Lajos, Szabó Szilvia, Lovay László, Hatvani Kiss Gyöngyi, Déki Lakatos Sándor és zenekara) 14:20 Dunáról fúj a szél: Tegnap a Gyimesben jártam 14:30 Kíváncsigosár 16:30 Életképek 42. Magyar tévéfilmsorozat 17:05 Balatoni nyár - válogatás 18:05 Család-barát válogatás 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Hazajáró: Fagyalos-hegység - A Tisza szülőföldje 19:55 KorTárs 20:20 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora: A kínai nagy falon túl VIII. rész 20:50 Dunasport 20:55 Meteo 20:55 Önök kérték 21:50 Szeretettel Hollywoodból 22:20 Flash News 22:25 Sportaréna 22:50 Magyarország története: Az Aranybulla-tól a tatárdúlásig 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	00:05 Himnusz 00:10 Kíváncsigosár 02:00 Flash News 02:05 Sporthírek 02:10 Tüskevár 8/5.: Hárman a berekben. Magyar tévéfilmsorozat 02:40 Térkép 03:05 Talentum: A sziklára épített ház - Berszán Lajos. A karizmatikus személyiségű katolikus papról készült portré az erdélyi csángók sorsával, gyermekeik iskolázatásával foglalkozó Berszán Lajos atyát mutatja be. Gyimesközéplekon olyan középsíkoltát teremtett a csángó gyerekek számára, amelyben a csángó önazonosságot őrző, sokoldalúan művelt nemzedékek nevelkedhetnek fel. 03:40 Híradó 04:10 Gyerekhíradó 04:15 Mesebólt 04:25 Hej páva, hej páva 04:30 Flash News 04:50 Életképek 43. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Hazajáró 05:55 Ma reggel 07:25 Kárpát expressz 07:55 Magyar történelmi arcképcsarnok IV. (Kun) László (1272-1290) 08:10 Ridikül - Női talkshow: Mit várnak el a nők a férfiaktól? 09:15 Balatoni nyár 11:05 Tüskevár 8/6.: Viharban. Magyar tévéfilmsorozat 11:35 Kíváncsi Fáncsi 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:15 Gazdakör 12:25 Magyarország története: Az Árpád-kor utolsó évtizedei 12:50 Református ifjúsági műsor 13:00 Református magazin 13:30 A nap vendége: Szabó István - református lelkész 13:40 Magyar első: Az első magyar szépség-királynő. 14:00 Nótacsokor 14:20 Dunáról fúj a szél: Kerzenszky Klára, Makám együttes 14:30 Kíváncsigosár 16:30 Életképek 43. 17:00 Balatoni nyár 18:05 Család-barát 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Hazajáró: Kelemen-havasok 1. - Wass Albert hagyatéka. 19:55 HOGY VOLT!? Válogatás az MTV archívumából: Az 1961-es év tévéműsoraiból 20:30 Hitvallók és ügynökök - Az igazság szabaddá tesz benneteket... 8/6.: Túlélés vagy kollaborálás. 20:55 Arcélek - Szentpéteri József, biológus, fényképész, Pécs 21:30 Flash News 21:35 Dunasport 21:35 Meteo 21:50 LEGENDA: R-GO 23:00 Magyarország története: Az Árpád-kor utolsó évtizedei 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	Június 27. csütörtök 00:05 Himnusz 00:10 Kíváncsigosár 02:00 Flash News 02:05 Sporthírek 02:10 Tüskevár 8/6.: Viharban. Magyar tévéfilmsorozat 02:40 Térkép 03:10 Talentum: Mondd el, Mandel! Mandel Róbert együttese 03:40 Híradó 04:10 Gyerekhíradó 04:15 Mesebólt 04:25 Hej páva, hej páva 04:30 Flash News 04:50 Életképek 44. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Hazajáró 05:55 Ma reggel 07:25 Kárpát expressz 07:55 Magyar történelmi arcképcsarnok: III. András (1290-1301) 08:10 Ridikül - Női talkshow: Zöld hírességek, Őko sztárjaink 09:15 Balatoni nyár 11:05 Tüskevár 8/7.: Tüskevár meghódítása. Magyar tévéfilmsorozat 11:40 Kíváncsi Fáncsi 11:50 Kék egér 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:15 Gazdakör 12:25 Magyarország története: Anjou Károly, aki nem Róbert... 12:50 Katolikus Krónika 13:35 Magyarország kincsei: Nagyasszonyunk Plébániatemplom, Andocs 13:40 Magyar első: Az első magyar kémek 14:00 Nótacsokor (Csala Judit, Bösi Szabó László, Hatvani Kiss Gyöngyi, Déki Lakatos Sándor és zenekara) 14:20 Dunáról fúj a szél: A 14:30 Kíváncsigosár 16:30 Életképek 44. Magyar tévéfilmsorozat 17:00 Balatoni nyár - válogatás 18:05 Család-barát - válogatás 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Hazajáró: Kelemen-havasok 2. - Fent a gerincen 19:55 Barangolások öt kontinensen 20:20 Talentum: Széchenyi Zsigmond, az író. Széchenyi Zsigmond elsősorban mint Afrika-vadász és útikönyvíró él az emberek tudatában. A film különös hangsúlyt helyez a méltatlanul elhallgatott szépiroí tevékenységére, amely a magyar irodalom jeles alakjai közé emeli őt. 20:55 Dunasport 20:55 Meteo 21:05 Nemcsak a húszéveseké a világ: 50 év Szenes Ivánnal VI./1.rész. 21:55 7. Nemzetközi Cirkuszfesztivál 23:00 Flash News 23:05 Magyarország története: Anjou Károly, aki nem Róbert... 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	00:05 Himnusz 00:10 Kíváncsigosár 02:00 Flash News 02:05 Sporthírek 02:10 Tüskevár 8/7.: Tüskevár meghódítása. Magyar tévéfilmsorozat 02:45 Szívzúr (1981) Magyar játékfilm. Rendezte: Böszörményi Géza. Szereplők: Máté Gábor, Udvaros Dorottya, Jiri Menzel, Ichak Finci, Pogány Judit, Margitai Ági, Szabó Lajos, Básti Juli. Balla Ferenc, a frissen diplomázott orvos ifjú feleségével, Annával a szép fekvésű kis hegyi faluba érkezik, hogy megkezdje munkáját. A kezdet nem túl szerencsés. A körorvosi fizetés kevés, no meg Balla doktor orvosi gyakorlata is. Aztán lassan beindul minden. Idővel lesz autó, szép lakás, de ennek az az ára, hogy „alkalmazkodtak”... 04:10 Gyerekhíradó 04:15 Mesebólt 04:30 Hej páva, hej páva 04:35 Flash News 04:50 Életképek 45. Magyar tévéfilmsorozat 05:25 Hazajáró 05:55 Ma reggel 07:25 Kárpát expressz 07:55 Magyar történelmi arcképcsarnok: Károly Róbert (1308-1342) 08:05 Ridikül - Női talkshow: Bőjt vagy diéta? 09:15 Balatoni nyár 11:05 Tüskevár 8/8.: Búcsú a berektől. Magyar tévéfilmsorozat 11:40 Kíváncsi Fáncsi 11:45 Kék egér 11:55 Zénó 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:15 Gazdakör 12:25 Magyarország története: Nagy Lajos birodalma 14:20 Dunáról fúj a szél: A 14:30 Kíváncsigosár 16:30 Életképek 44. Magyar tévéfilmsorozat 17:00 Balatoni nyár - válogatás 18:05 Család-barát - válogatás 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:25 Hazajáró: Kelemen-havasok 2. - Fent a gerincen 19:55 Barangolások öt kontinensen 20:20 Talentum: Széchenyi Zsigmond, az író. Széchenyi Zsigmond elsősorban mint Afrika-vadász és útikönyvíró él az emberek tudatában. A film különös hangsúlyt helyez a méltatlanul elhallgatott szépiroí tevékenységére, amely a magyar irodalom jeles alakjai közé emeli őt. 20:55 Dunasport 20:55 Meteo 21:05 Nemcsak a húszéveseké a világ: 50 év Szenes Ivánnal VI./1.rész. 21:55 7. Nemzetközi Cirkuszfesztivál 23:00 Flash News 23:05 Magyarország története: Anjou Károly, aki nem Róbert... 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	00:05 Himnusz 00:10 Kíváncsigosár 02:00 Flash News 02:05 Sporthírek 02:10 Tüskevár 8/8.: Búcsú a berektől. Magyar tévéfilmsorozat 02:40 Térkép 03:10 Talentum: Gellért Sándor nyomában. A Magyarországon kevéssé ismert erdélyi költőt, Gellért Sándort mutatja be a műsor. 03:40 A nap vendége: Wacha Imre 03:50 Híradó 04:20 Gyerekhíradó 04:25 Mesebólt 04:40 Hej páva, hej páva 04:45 Flash News 04:50 Szálka - Avagy Bagi és Nacs megakad a torkán 05:40 Hazajáró: Belényesi-medence 06:05 A Jászság festője - Gecse Árpád. 06:25 Beszélő emlékházak: Áprily Lajos ösvényein. Magyar ismeretterjesztő sorozat . 06:55 Balatoni nyár 09:00 KorTárs 09:25 Hogy volt 10:20 Magyar történelmi arcképcsarnok: Nagy Lajos (1342-1382) 10:30 Flash News 10:35 HACKTION ÚJRA-TÖLTVE - 25. rész: A nyomozó nyomában. Tévéfilmsorozat 11:30 Kíváncsi Fáncsi 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:05 Ízek, zenék, zamatok - Kárpát-medencei Borászok Találkozója. 12:35 Múlt-kor Fesztivalkörkép 13:00 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora: A kínai nagy falon túl VIII. rész 13:30 Pecatúra 14:00 Kirakat 14:25 Gazdakör 14:55 Négy szellem: Divat vs stílus 15:50 Sírjaik hol domboznak 16:15 Hazajáró: Belényesi-medence 16:45 Balatoni nyár 18:05 Táncvarázs: 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:35 Mindenből egy van: Ki a főnök?, 2. Palma nagy lehetősége 20:30 Szálka - Avagy Bagi és Nacs megakad a torkán 21:25 Meteo 21:30 Tűzvonalonban. Tévéfilmsorozat 22:20 Szeretettel Hollywoodból 22:50 „Túl sok szó forog a világban” - Kjell Askildsen portréja. Magyar dokumentumfilm. Kjell Askildsen, a minimálpróza norvég mesterét ma a világirodalom egyik legfontosabb szereplőjének tartják, műveit több mint húsz nyelvre lefordították. Az 1929-ben született író 2009-ben megkapta a legrangosabb skandináv irodalmi elismerést, a Svéd Akadémia Északi Díját. 23:30 Híradó 23:55 Sporthírek	00:00 Himnusz 00:05 Fábry 01:25 Öt kontinens 01:55 30 éves a csikszere-dai Régizene Fesztivál 02:40 Magyar első: Az első magyar zajongásmen-tes gyűjtő (gyufa) 02:55 A dunai hajós (1974) Magyar tévéfilmsorozat. Rendezte: Markos Miklós. Szereplők: Agárdy Gábor, Blaskó Péter, Bujtor István, Gyenge Árpád, Horváth Sándor, Kállai Ferenc, Koltai Róbert, Koncz Gábor, Kovács János, Kovács Károly, Kutas József, Latinovits Zoltán, Madaras József, Melis Gábor, Menszátor Magdolna. Borus Demeter alias Ladko ellen a nyomozás tovább folytatódik, miközben ő szökni próbál a börtönből. Jäger kilétét már tudja, hiszen olvasta az újságban. Jäger úr előtt is megvilágosodik, hogy a sorozatos rablások elkövetője nem azonos Ladkóval. Ladko végül eljut a Fekete-tengerig, és visszakerül a bolgár hazafiak összegyűjtött pénzét, ékszereit, és megvásárolja az ellenállás fegyvereit. 03:55 Tűzvonalonban Tévéfilmsorozat 04:55 HACKTION ÚJRA-TÖLTVE - 25. rész: A nyomozó nyomában. Tévéfilmsorozat 05:45 Hagyaték: Intő kéz: A Szent Jobb 06:25 Valóságos kincseshánya 10/1. rész 06:55 Balatoni nyár 09:00 Tetőtől talpig 09:25 Táncvarázs 10:15 Magyar történelmi arcképcsarnok: Zsigmond (1387-1437) (Luxemburgi) Magyar ismeretterjesztő sorozat 10:30 Flash News 10:35 Rocklexikon: Koncz Zsuzsa 11:30 Kíváncsi Fáncsi 11:35 Kék egér 11:40 Hol volt, hol nem volt 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:10 Fábry 13:30 Hogy volt 14:25 Ki mit tud? 1977. 15:35 Törzsasztal: Kultúra 16:30 Balatoni nyár 17:55 MESE 18:05 Kultikon 18:30 Szerelmes földrajz: Ifjúságom láthatatlan világa - Belvárosi csavargások - (Bene Gábor). Ismeretterjesztő magazin 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Kerek és lépések: A Bodrogközben 20:15 Néprajzi értékeink: Pajóji Katica tükröse 20:25 Lélek Boulevard - Barkó Judit műsora: Lázár Anna a székely író 21:00 Gasztróangyal 21:50 Flash News 22:00 Babel - Hesnával a világ: Apokalipszis. Ismeretterjesztő magazin 22:55 Csellengők: Eltűntek nyomában 23:30 Híradó

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztíralom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcentezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepét leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenettrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

Specilis rendelések
48 órás előrendeléssel.
Nyitva minden nap de.
11.30-tól este 8 óráig.
156a CARLISLE St.
St.Kilda
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)
Tel: 9537-0700

Melbourne Melbourne

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen *
227A Barkly St., St. Kilda.
Telefon/Fax: 9534-2715.
csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek, finom húсок, magyar konzervek és befőttek, akácmez.
GRÜNER HENTESÜZLET

László Pi (László Papp) PRIVÁT NYOMOZÓ. Hívjon: 0451 146-665
Laszlo1234@hotmail.com

PEDIKÚRÓS BUDAPESTRŐL hívásra házhoz jön, Melbourneben.
tel. 9877 6296 vagy 0400 048-826

KRÓNIKUS betegségben szenved? Segítek, kémiai szerek és mellékhatások nélkül. Kiválóan alkalmas fájdalomcsillapításra, gyulladáscsökkentésre, égési sérülésekre, fekélyekre, izomhúzódásra, reumás betegségekre, gerincfájdalmakra, visszerekre, fáradt, száraz bőrre, vízhiányos, tágpórusú arcbőrre, herpeszre, terhességi csíkok és operáció utáni hegek eltüntetésére, daganatos betegségek kezelésére.
Érdeklődés: Anny (03) 8707-4023.

ABLAK tisztítás, Melbourne bármely kerületében. Gyors, pontos munka, megfelelő árban.
Telefon: 0450-798-979

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingtalan adás-vétele és bérlése
Ingatlan vétel finanszírozása
Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
Örökség ügyek
Válóperek és családi ügyek
Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket
Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!

Keressen fel Weboldalunkun:
cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak

Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétféle berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Válmoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.
Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Sydney

KERESTETÉS

Kereselem ROSTA ÁGNEST aki 1956-ban jött ki Ausztráliába. 1959 december 20-án volt a bérmlása Sydneyben, majd a hatvanas években Newlambton-ban lakott. Aki tud róla kérem hívjon, vagy adja át neki telefonszámomat. 02-6286-6033.

Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683, NAATI: 22224)
www.gaborhajdu.com.au
Mobil:
0423-893-206

Lunagel Sósorszesz Gélek

Gyógynövény-kivonatokból, illóolajokból állókészítmény.

LUNA VADGESZTENYÉS, KALENDULÁS, GYÓGYFÜVES JAPÁNAKÁCOS, BORÓKÁS, KÁMFOROS. Massage Géle.

és

DIANA FRANZBRANNTWEIN SÓSBORSZESZ

Refreshing Massage Lotion

Kérje Csutoros Istvánt

Szives rendelését várjuk

0407 683-002 / (03) 9439-7067

vagy adminlunagel@bigpond.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal elküldeni hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.